

# 语文科 文言诗文考试篇目



► 扫码下载APP了解更多考试信息

## 1. 伐檀<sup>①</sup>

《诗经》

坎坎<sup>②</sup>伐檀兮<sup>③</sup>，置之河之干<sup>④</sup>兮。河水清且涟<sup>⑤</sup>猗<sup>⑥</sup>。不稼不穡<sup>⑦</sup>，胡取禾三百廛<sup>⑧</sup>兮？不狩<sup>⑨</sup>不猎，胡瞻尔庭<sup>⑩</sup>有县貍<sup>⑪</sup>兮？彼君子兮，不素餐兮<sup>⑫</sup>！

坎坎伐辐<sup>⑬</sup>兮，置之河之侧兮。河水清且直<sup>⑭</sup>猗。不稼不穡，胡取禾三百亿<sup>⑮</sup>兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县特<sup>⑯</sup>兮？彼君子兮，不素食兮！

坎坎伐轮兮，置之河之漭<sup>⑰</sup>兮。河水清且沦<sup>⑱</sup>猗。不稼不穡，胡取禾三百困<sup>⑲</sup>兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县鹑<sup>⑳</sup>兮？彼君子兮，不素飧<sup>㉑</sup>兮！

① [伐檀]篇名。《诗经》里的诗，通常拿开头一句里的两个字作为全诗的题目。檀，落叶乔木，木质坚实，古代用作制造车子的材料。 ② [坎坎(kǎn)]砍树的声音。 ③ [兮(xī)]助词，用来舒缓语气，相当于“啊”。 ④ [干]河岸。 ⑤ [涟(lián)]水面被风吹起的波纹。这里形容水波荡动。 ⑥ [猗(yī)]助词，与“兮”作用相同。 ⑦ [不稼(jià)不穡(sè)]不种不收。稼，播种。穡，收获。稼、穡，泛指农业劳动。 ⑧ [三百廛(chán)]三百，表示数量多，不是实数。廛，束。 ⑨ [狩(shòu)]打猎。 ⑩ [庭]院子。 ⑪ [县(xuán)貍(huán)]挂着的貍。县，同“悬”。貍，幼小的貉(hé)，又称貉(háo)子，皮可制裘。 ⑫ [彼君子兮，不素餐兮]那些大人先生们啊，可不白吃饭啊！这是讽刺不劳而获的剥削阶级的反话。彼，那，那些。君子，西周春秋时对贵族的通称。素餐，白吃，指不劳而食。下文“素食”“素飧(sūn)”意思相同。 ⑬ [辐]车轮中间的辐条，这里指辐的木材，与下文“伐轮”的“轮”用法相同。 ⑭ [直]平。这里形容水波不兴。 ⑮ [亿]万亿的亿。 ⑯ [特]三岁的兽。 ⑰ [漭(chún)]水边。 ⑱ [沦]细小的波纹。这里形容水波细小。 ⑲ [困(qūn)]周围圆形的仓或囤。 ⑳ [鹑(chún)]鸟名，就是鹌(ān)鹑。 ㉑ [飧(sūn)]熟食。

## 2. 短歌行<sup>①</sup>

曹操

对酒当歌<sup>②</sup>，人生几何<sup>③</sup>！譬如朝露，去日苦多<sup>④</sup>。慨当以慷<sup>⑤</sup>，忧思难忘。何以解忧？唯有杜康<sup>⑥</sup>。青青子衿，悠悠我心<sup>⑦</sup>。但为君故，沉吟<sup>⑧</sup>至今。呦呦<sup>⑨</sup>鹿鸣，食野之苹<sup>⑩</sup>。我有嘉宾，鼓瑟吹笙。

明明如月，何时可掇<sup>⑪</sup>？忧从中来，不可断绝。越陌度阡<sup>⑫</sup>，枉用相存<sup>⑬</sup>。契阔谈讌<sup>⑭</sup>，心念旧恩。月明星稀，乌鹊<sup>⑮</sup>南飞。绕树三匝<sup>⑯</sup>，何枝可依？山不厌高，海不厌深<sup>⑰</sup>。周公吐哺，天下归心<sup>⑱</sup>。

① 选自《曹操集》(中华书局1976年版)。 ② [对酒当歌]一边喝着酒，一边唱着歌。当，也是对着的意思。 ③ [几何]多少。 ④ [去日苦多]苦于过去的日子太多了。有感叹人生短暂之意。 ⑤ [慨当以慷]指宴会上的歌声激昂慷慨。“慨当以慷”是“慷慨”的间隔用法。当以，这里没有实际意义。 ⑥ [杜康]相传是最早造酒的人，这里代酒。 ⑦ [青青子衿(jīn)，悠悠我心]这是《诗经·郑风·子衿》中的诗句，原写姑娘思念情人，这里用来比喻渴望得到有才学的人。子，对对方的尊称。衿，古式的衣领。青衿，是周代

读书人的服装,这里指代有学识的人。悠悠,长久的样子,形容思虑连绵不断。⑧[沉吟]原指小声叨念和思索,这里指对贤才的思念和倾慕。⑨[呦呦(yōu yōu)]鹿叫的声音。⑩[莘]艾蒿。⑪[何时可掇(duō)]什么时候可以摘取呢?掇,拾取,采取。⑫[越陌度阡]穿过纵横交错的小路。陌,东西向的田间小路。阡,南北向的小路。⑬[枉用相存]屈驾来访。枉,这里是“枉驾”的意思;用,以;存,问候,怀念。⑭[契(qiè)阔谈讌(yàn)]久别重逢,欢饮畅谈。契阔,久别重逢。讌,通“宴”。⑮[乌鹊]乌鸦。⑯[三匝(zā)]三周。匝,周,圈。⑰[山不厌高,海不厌深]这里是借用《管子·形解》中的话,原文是:“海不辞水,故能成其大;山不辞土石,故能就其高;明主不厌人,故能成其众”,意思是表示希望尽可能多地接纳人才。⑱[周公吐哺(bǔ),天下归心]据《史记·鲁周公世家》记载,周公说他在吃饭时曾三次把饭从嘴里吐出来,唯恐因接待贤士迟慢而失掉人才。这里借用这个典故,是表示自己像周公一样热切殷勤地接待贤才,使天下的人才都心悦诚服地归顺。吐哺,吐出嘴里含着的食物。归心,人心归服。

### 3. 归园田居<sup>①</sup>(其一)

陶渊明

少无适俗韵<sup>②</sup>,性本爱丘山<sup>③</sup>。误落尘网<sup>④</sup>中,一去三十年<sup>⑤</sup>。羈鸟<sup>⑥</sup>恋旧林,池鱼思故渊。开荒南野际,守拙<sup>⑦</sup>归园田。方宅十余亩<sup>⑧</sup>,草屋八九间。榆柳荫<sup>⑨</sup>后檐,桃李罗<sup>⑩</sup>堂前。暧暧<sup>⑪</sup>远人村,依依墟里烟<sup>⑫</sup>。狗吠深巷中,鸡鸣桑树颠。户庭无尘杂<sup>⑬</sup>,虚室有余闲<sup>⑭</sup>。久在樊笼里,复得返自然<sup>⑮</sup>。

①选自《陶渊明集》。《归园田居》共有五首,这里选的是第一首。②[少无适俗韵]从小就没有适应世俗的气质性格。韵,气质、性格、情趣。③[丘山]这里泛指山林。④[尘网]尘世,指庸俗污浊的官场犹如罗网。⑤[一去三十年]陶渊明自太元十八年(393)初做江州祭酒,到义熙元年(405)辞去彭泽令归田,是13个年头。这里的“三十年”或系笔误。⑥[羈鸟]关在笼子里的鸟。羈,束缚。⑦[守拙]安守本分。这里指清贫自守。⑧[方宅十余亩]住宅周围有土地十余亩。方,四旁、周围。宅,住宅。⑨[荫]遮蔽。⑩[罗]排列。⑪[暧暧(ài)远人村]远处的村庄隐约可见。暧暧,模糊不清的样子。⑫[依依墟里烟]村里的炊烟依稀可辨。依依,隐约可见的样子。墟里,村落。⑬[户庭无尘杂]门外没有世上那些乱糟糟的事。户庭,门庭。⑭[虚室有余闲]住在陈设简陋的屋子里觉得清闲。余闲,闲暇。⑮[久在樊笼里,复得返自然]长久关在樊笼里,如今又回到大自然里来了。樊,篱笆。樊笼,比喻使人受拘束的尘世。返自然,指归耕园田。

### 4. 从军行七首(其四)<sup>①</sup>

王昌龄

青海长云暗雪山<sup>②</sup>,孤城遥望玉门关<sup>③</sup>。

黄沙百战穿金甲<sup>④</sup>，不破楼兰<sup>⑤</sup>终不还。

① 选自中华书局 1960 年排印本《全唐诗》。从军行，乐府古题，多用来描写军旅生活。王昌龄的这组《从军行》一共七首，这是第四首。王昌龄(?—约 756)，盛唐著名诗人，字少伯，京兆长安(今陕西西安)人，出身寒门，开元十五年(727)等进士第，曾任江宁丞、龙标尉等微职。存诗一百七十余首，长于边塞、送别、闺情宫怨等题材，在各体中尤擅七言绝句，被后人誉为“七绝圣手”。② [青海长云暗雪山]青海湖上的层层浓云使雪山晦暗无光。青海，青海湖，在今青海省西宁市。③ [玉门关]在今甘肃省敦煌县西，是汉朝边塞的一个重要关口。④ [穿金甲]磨穿铁甲。⑤ [楼兰]汉西域国名，在今新疆维吾尔自治区鄯善县东南。汉武帝时，遣使通大宛，楼兰阻挡道路，攻击汉朝使者，汉昭帝时大将军霍光派傅介子前往破之，斩其王。事见《汉书·傅介子传》。这里以“楼兰”指敌人。

## 5. 梦游天姥吟留别<sup>①</sup>

李 白

海客谈瀛洲，烟涛微茫信难求<sup>②</sup>。越人<sup>③</sup>语天姥，云霞明灭<sup>④</sup>或可睹。天姥连天向天横<sup>⑤</sup>，势拔五岳掩赤城<sup>⑥</sup>。天台一万八千丈<sup>⑦</sup>，对此欲倒东南倾<sup>⑧</sup>。

我欲因之<sup>⑨</sup>梦吴越，一夜飞度镜湖<sup>⑩</sup>月。湖月照我影，送我至剡溪<sup>⑪</sup>。谢公<sup>⑫</sup>宿处今尚在，渌<sup>⑬</sup>水荡漾清猿啼。脚著谢公屐<sup>⑭</sup>，身登青云梯<sup>⑮</sup>。半壁见海日<sup>⑯</sup>，空中闻天鸡<sup>⑰</sup>。千岩万转路不定，迷花倚石忽已暝<sup>⑱</sup>。熊咆龙吟殷岩泉<sup>⑲</sup>，栗深林兮惊层巅<sup>⑳</sup>。云青青兮欲雨，水澹澹兮生烟。列缺<sup>㉑</sup>霹雳，丘峦崩摧。洞天石扉，訇然中开<sup>㉒</sup>。青冥<sup>㉓</sup>浩荡不见底，日月照耀金银台<sup>㉔</sup>。霓为衣兮风为马，云之君<sup>㉕</sup>兮纷纷而来下。虎鼓瑟兮鸾回车<sup>㉖</sup>，仙之人兮列如麻。忽魂悸以魄动，恍<sup>㉗</sup>惊起而长嗟。惟觉时<sup>㉘</sup>之枕席，失向来之烟霞<sup>㉙</sup>。

世间行乐亦如此，古来万事东流水<sup>㉚</sup>。别君去兮何时还？且放白鹿青崖间，须行即骑访名山<sup>㉛</sup>。安能摧眉折腰<sup>㉜</sup>事权贵，使我不得开心颜！

① 《梦游天姥吟留别》选自《李太白全集》。李白离开长安后的第二年，由东鲁(今山东省)南游吴越，行前写了这首描绘梦中游历天姥山情景的诗，留给了在东鲁的朋友，所以题为《梦游天姥吟留别》，也作《梦游天姥山别东鲁诸公》。天姥(mǔ)山，在浙江省新昌县东面。传说登山的人能听到仙人天姥唱歌的声音，因此得名。② [海客谈瀛洲，烟涛微茫信难求]航海的人谈起瀛洲，(大海)烟波渺茫，(瀛洲)实在难以找到。瀛洲，古代传说东海中有三座仙山，叫蓬莱、方丈、瀛洲。烟涛，波涛渺茫，远看像烟雾笼罩的样子。微茫，景象模糊不清。信，确实、实在。③ [越人]指浙江省一带的人。④ [云霞明灭]云霞忽明忽暗。⑤ [向天横]遮断天空。横，遮断。⑥ [势拔五岳掩赤城]山势高过五岳，遮蔽了赤城。拔，超出。五岳，东岳泰山，西岳华山，中岳嵩山，北岳恒山，南岳衡山。赤城，和下文的“天台”都是山名，在现在浙江省天台县北部。⑦ [一万八千丈]一作“四万八千丈”。⑧ [对此欲倒东南倾]对着(天姥)这座山，(天台山)就好像要向东南面倒下去似的。意思是天台山和天姥山相比，就显得低了。⑨ [因之]因，依据。之，指代前段越人的话。⑩ [镜湖]又名鉴湖，在浙江省绍兴县南。⑪ [剡(shàn)溪]水名，在浙江省嵊(shèng)县南。⑫ [谢公]指南朝宋诗人谢灵运。谢灵运喜欢游山。他游天姥山时，曾在剡溪地方住宿。⑬ [渌(lù)]清。⑭ [谢公屐(jī)]谢灵运(穿的那种)木屐。《南史·谢灵运传》记载：谢灵运游山，必到幽深高峻的地方。他备有一种特制的木屐，屐底装有活动的齿；上山时去掉前齿，下山时去掉后

齿。木屐，以木板作底，上面有带子，形状像拖鞋。 ⑩ [青云梯]指上入云霄的山路。 ⑪ [半壁见海日] (上到)半山腰就看到从海上升起的太阳。 ⑫ [天鸡]古代传说，大地的东南有陶都山，山上有棵大树叫陶都，树枝蔓延三千里。树上栖有天鸡。每当太阳初升，照到这棵树上，天鸡就叫起来，天下的鸡也都跟着它叫。 ⑬ [迷花倚石忽已暝]迷恋着花，依倚着石，不觉天色已经晚了。暝，天黑、夜晚。 ⑭ [熊咆龙吟殷(yīn)岩泉]熊在怒吼，龙在长鸣，像雷鸣般的声音，震响在岩石和泉水中间。殷，形容雷声震动很大。 ⑮ [栗深林兮惊层巅]使深林战栗，使层巅震惊。 ⑯ [青青]黑沉沉的。 ⑰ [列缺]指闪电。列，通“裂”，分裂。缺，指云的缝隙。电光从云中决裂而出，故称“列缺”。 ⑱ [洞天石扉(fēi)，訇(hōng)然中开]仙府的石门，訇的一声从中间打开。洞天，仙人居住的洞府。扉，门扇。訇然，形容声音很大。 ⑲ [青冥]青天。 ⑳ [金银台]金银筑成的宫阙，指神仙居住的地方。 ㉑ [云之君]云里的神仙。 ㉒ [鸾回车]鸾鸟驾着车。鸾，传说中的神鸟。回，运转、运行。 ㉓ [恍]恍然，猛然醒来的样子。 ㉔ [觉时]醒时。 ㉕ [失向来之烟霞]刚才(梦中)所见的烟雾云霞消失了。向来，原来。烟霞，指前面所写的仙境。 ㉖ [东流水](像)向东流的水一样(一去不复返)。 ㉗ [且放白鹿青崖间，须行即骑访名山]暂且把白鹿放在青青的山崖间，想要行走的时候就骑上它去访问名山。白鹿，传说神仙或者隐者多骑白鹿。 ㉘ [摧眉折腰]低头弯腰。摧眉，即低眉。

## 6. 将进酒<sup>①</sup>

李 白

君不见黄河之水天上来，奔流到海不复回。君不见高堂<sup>②</sup>明镜悲白发，朝如青丝暮成雪。人生得意<sup>③</sup>须尽欢，莫使金樽<sup>④</sup>空对月。天生我材必有用，千金散尽还复来。烹羊宰牛且为乐，会须<sup>⑤</sup>一饮三百杯。

岑夫子，丹丘生，将进酒，杯莫停。与君歌一曲，请君为我倾耳听。钟鼓馔玉<sup>⑥</sup>不足贵，但愿长醉不愿醒。古来圣贤皆寂寞<sup>⑦</sup>，惟有饮者留其名。陈王<sup>⑧</sup>昔时宴平乐<sup>⑨</sup>，斗酒十千<sup>⑩</sup>恣欢谑<sup>⑪</sup>。主人<sup>⑫</sup>何为言少钱，径须沽取<sup>⑬</sup>对君酌。五花马<sup>⑭</sup>、千金裘<sup>⑮</sup>，呼儿<sup>⑯</sup>将出<sup>⑰</sup>换美酒，与尔同销<sup>⑱</sup>万古愁。

① 选自《李白集校注》卷三(上海古籍出版社1980年版)。[将(qiāng)进酒]汉乐府旧题。将，请。进酒，饮酒。此诗大约作于天宝十一年(752)。李白和友人岑勋在嵩山另一好友元丹丘的颖阳山居做客，三人登高欢饮。诗中的“琴夫子”即岑勋，“丹丘生”即元丹丘。 ② [高堂]高大的厅堂。 ③ [得意]指有兴致。 ④ [金樽]酒杯的美称。 ⑤ [会须]应当。 ⑥ [钟鼓馔玉]指击钟鼓，食用珍美的菜肴，代指富贵生活。馔玉，像玉一样珍美的食品。 ⑦ [寂寞]指不为世所用，默默无闻。 ⑧ [陈王]指曹植，曾被封为陈王。 ⑨ [平乐]宫观名，故址在今河南洛阳附近。 ⑩ [斗酒十千]一斗酒值十千钱，指酒美而贵。 ⑪ [恣欢谑(xuè)]尽情地欢乐戏谑。 ⑫ [主人]指元丹丘。 ⑬ [径须沽取]毫不犹豫地买酒。径须，直须、应当。 ⑭ [五花马]一种名贵的马，毛色作五花(或说把马鬃修剪成五个花瓣)。 ⑮ [千金裘]珍贵的皮衣。 ⑯ [儿]指侍僮。 ⑰ [将出]牵出，拿出。 ⑱ [销]排遣。

## 7. 登高<sup>①</sup>

杜甫

风急天高猿啸哀，渚<sup>②</sup>清沙白鸟飞回<sup>③</sup>。  
无边落木<sup>④</sup>萧萧下，不尽长江滚滚来。  
万里悲秋常作客，百年<sup>⑤</sup>多病独登台。  
艰难<sup>⑥</sup>苦恨繁霜鬓，潦倒新停浊酒杯<sup>⑦</sup>。

① 选自《杜工部集》。《登高》一诗据考证约作于大历二年(767)，原诗总名《九月五首》。这首诗另加“登高”两字，所以后代选本就以此为题。登高，在古代九月九日的重阳节，人们有登高的习俗。② [渚(zhǔ)]水中小洲。③ [回]回旋。④ [落木]落叶。⑤ [百年]犹言一生，不是实指一百年。⑥ [艰难]指时世艰难。⑦ [新停浊酒杯]这时杜甫正因肺病戒酒，所以这样说。

## 8. 琵琶行(并序)<sup>①</sup>

白居易

元和十年<sup>②</sup>，予左迁<sup>③</sup>九江郡<sup>④</sup>司马<sup>⑤</sup>。明年秋，送客湓浦口<sup>⑥</sup>，闻舟中夜弹琵琶者，听其音，铮铮然有京都声<sup>⑦</sup>。问其人，本长安倡女<sup>⑧</sup>，尝学琵琶于穆、曹二善才<sup>⑨</sup>，年长色衰，委身<sup>⑩</sup>为贾人<sup>⑪</sup>妇。遂命酒<sup>⑫</sup>，使快<sup>⑬</sup>弹数曲。曲罢悯然<sup>⑭</sup>，自叙少小时欢乐事，今漂沦<sup>⑮</sup>憔悴，转徙于江湖间。予出官<sup>⑯</sup>二年，恬然<sup>⑰</sup>自安，感斯人言，是夕始觉有迁谪意。因为长句<sup>⑱</sup>，歌<sup>⑲</sup>以赠之，凡六百一十六言<sup>⑳</sup>，命<sup>㉑</sup>曰《琵琶行》。

浔阳江头<sup>㉒</sup>夜送客，枫叶荻<sup>㉓</sup>花秋瑟瑟<sup>㉔</sup>。主人<sup>㉕</sup>下马客在船，举酒欲饮无管弦<sup>㉖</sup>。醉不成欢惨<sup>㉗</sup>将别，别时茫茫江浸月。忽闻水上琵琶声，主人忘归客不发。

寻声暗<sup>㉘</sup>问弹者谁？琵琶声停欲语迟<sup>㉙</sup>。移船相近邀相见，添酒回灯<sup>㉚</sup>重开宴。千呼万唤始出来，犹抱琵琶半遮面。转轴拨弦<sup>㉛</sup>三两声，未成曲调先有情。弦弦掩抑<sup>㉜</sup>声声思<sup>㉝</sup>，似诉平生不得志。低眉信手<sup>㉞</sup>续续<sup>㉟</sup>弹，说尽心中无限事。轻拢慢捻抹复挑<sup>㊱</sup>，初为《霓裳》<sup>㊲</sup>后《六么》<sup>㊳</sup>。大弦<sup>㊴</sup>嘈嘈<sup>㊵</sup>如急雨，小弦<sup>㊶</sup>切切<sup>㊷</sup>如私语。嘈嘈切切错杂弹，大珠小珠落玉盘<sup>㊸</sup>。间关莺语花底滑<sup>㊹</sup>，幽咽<sup>㊺</sup>泉流冰下难<sup>㊻</sup>。冰泉冷涩弦凝绝<sup>㊼</sup>，凝绝不通声暂歇。别有幽愁暗恨生，此时无声胜有声。银瓶乍破水浆迸，铁骑突出刀枪鸣<sup>㊽</sup>。曲终收拨当心画<sup>㊾</sup>，四弦一声<sup>㊿</sup>如裂帛。东船西舫悄无言，唯见江心秋月白。

沉吟<sup>㊿</sup>放拨插弦中，整顿衣裳起敛容<sup>㊿</sup>。自言本是京城女，家在虾蟆陵<sup>㊿</sup>下住。十三学得琵琶成，名属教坊<sup>㊿</sup>第一部。曲罢曾教善才服，妆成每被秋娘<sup>㊿</sup>妒。五陵年少<sup>㊿</sup>争缠头<sup>㊿</sup>，一曲红绡不知数<sup>㊿</sup>。钿头银篦<sup>㊿</sup>击节碎<sup>㊿</sup>，血色罗裙翻酒污<sup>㊿</sup>。今年欢笑复明年，秋月春风等闲度。弟走从军阿姨死，暮去朝来颜色故<sup>㊿</sup>。门前冷落鞍马稀，老大<sup>㊿</sup>嫁作商人妇。商人重利轻别离，前月浮梁<sup>㊿</sup>买茶去。去来<sup>㊿</sup>江口守空船，绕船月明江水寒。夜深忽梦少年事，梦啼妆泪红阑干<sup>㊿</sup>。

我闻琵琶已叹息，又闻此语重唧唧<sup>㊿</sup>。同是天涯沦落人，相逢何必曾相识！我从去年辞帝京，谪居卧病浔阳城。浔阳地僻无音乐，终岁不闻丝竹声。住近湓江地低湿，黄芦苦竹绕宅生。

其间旦暮闻何物？杜鹃啼血<sup>⑧</sup>猿哀鸣。春江花朝秋月夜，往往取酒还独倾<sup>⑨</sup>。岂无山歌与村笛，呕哑<sup>⑩</sup>嘲哳<sup>⑪</sup>难为听<sup>⑫</sup>。今夜闻君琵琶语<sup>⑬</sup>，如听仙乐耳暂<sup>⑭</sup>明。莫辞更坐弹一曲，为君翻作<sup>⑮</sup>《琵琶行》。

感我此言良久立，却坐<sup>⑯</sup>促弦<sup>⑰</sup>弦转<sup>⑱</sup>急。凄凄不似向前声，满座重闻皆掩泣<sup>⑲</sup>。座中泣下谁最多？江州司马青衫湿<sup>⑳</sup>。

① 选自《白氏长庆集》。原题作《琵琶引》。白居易(772—846)，字乐天，晚年号香山居士，唐下邳(今陕西省渭南县)人。中唐时期杰出的现实主义诗人。行，诗体名，乐府歌行体的一种。② [元和十年]公元815年。元和，唐宪宗的年号。③ [左迁]贬官，降职。白居易作谏官时，因为屡次上书批评朝政，触怒了皇帝，被贬为江州司马。④ [九江郡]隋置，唐代叫江州或浔阳郡，治所在现在江西省九江市。⑤ [司马]州刺史的佐贰官，当时实际上是闲职。⑥ [湓(pén)浦口]湓江流入长江的地方，在现在九江市西。湓浦，又叫湓江，源出江西省瑞昌县清湓山。⑦ [京都声]指唐代京城长安流行的乐曲声调。⑧ [倡女]歌女。⑨ [善才]唐代对乐师的通称，是“能手”的意思。⑩ [委身]托身。这里是嫁的意思。⑪ [贾(gǔ)人]商人。⑫ [命酒]叫(手下人)摆酒。⑬ [快]畅快。⑭ [惘然]忧郁的样子。⑮ [漂沦]漂泊沦落。⑯ [出官](京官)外调。⑰ [恬(tián)然]安然的樣子。⑱ [长句]指七言诗。唐人的习惯说法。⑲ [歌]作歌。⑳ [言]字。㉑ [命]命名，题名。㉒ [江头]江边。㉓ [荻(dí)]多年生草本植物，形状像芦苇，生长在水边。㉔ [瑟瑟]形容秋意，如萧瑟。㉕ [主人]白居易自指。㉖ [管弦]指音乐。管，箫、笛之类的管乐。弦，琴、瑟、琵琶之类的弦乐。㉗ [惨]悲伤。㉘ [暗]这里是轻声的意思。㉙ [欲语迟]要回答，(又有些)迟疑。㉚ [回灯]把撒了的灯烛又拿回来。㉛ [转轴拨弦]这是调校弦音的动作。㉜ [掩抑]低沉抑郁(的乐声)。㉝ [思(sì)]思绪，名词。这里指愁思。㉞ [信手]随手。㉟ [续续]连续。㊱ [轻拢慢捻(niǎn)抹复挑]轻轻地拢，慢慢地捻，一会儿抹，一会儿挑。拢，叩弦。捻，揉弦。抹，顺手下拨。挑，反手回拨。四者都是弹琵琶的指法。前二者用左手，后二者用右手。㊲ [霓裳]就是《霓裳羽衣曲》，唐代乐曲名，相传为唐玄宗所制。㊳ [六么(yāo)]也是当时有名的曲子。㊴ [大弦]指琵琶四根弦中最粗的弦。㊵ [嘈嘈]形容声音的粗重。㊶ [小弦]指琵琶上最细的弦。㊷ [切切]形容声音的轻细。㊸ [大珠小珠落玉盘]这是比喻乐声的清脆圆润。㊹ [间关莺语花底滑]像黄莺在花下啼叫一样宛转流利。间关，形容鸟声宛转。㊺ [幽咽]低泣声，这里形容遏塞不畅的水流声。㊻ [冰下难]用泉流冰下阻塞难通来形容乐声由流畅变为冷涩。冰下难，一作“水下滩”。㊼ [弦凝绝]像泉水又冷又涩不能畅流，弦似乎凝结不动了。这是形容弦声愈来愈低沉，以至停顿。㊽ [银瓶乍破水浆迸(bèng)]铁骑突出刀枪鸣]这是形容琵琶声在沉咽、暂歇后，忽然又爆发出激越、雄壮的音乐。银瓶，汲水器。乍，突然。迸，喷射。铁骑，带甲的骑兵。㊾ [曲终收拨当心画]乐曲终了，用拨子对着琵琶中心划一下。这是弹奏琵琶到一曲结束时的常用手法。拨，拨子，弹奏弦乐所用的工具。画，同“划”。㊿ [四弦一声]四根弦同时发声。㊱ [沉吟]要说话又有些迟疑的样子。㊲ [敛容]正容，显出庄肃的脸色。㊳ [虾(há)蟆陵]在长安城东南。㊴ [教坊]唐代官办管理音乐杂技、教练歌舞的机关。㊵ [秋娘]唐代歌伎常用的名字，这里用为善歌貌美的歌伎的通称。㊶ [五陵年少]指京城富贵人家的子弟。五陵，长安附近汉代五个皇帝的陵墓，富豪人家多聚居在这一带。㊷ [缠头]古代送给歌伎舞女的锦帛叫缠头。㊸ [一曲红绡不知数](弹完)一个曲子，(所得的)红绡不计其数。绡，一种丝织品。㊹ [钿(diàn)头银篦]上端镶着金花的银钗。钿，金花。篦，同“篦”，钗，古时妇女戴在发髻上的一种装饰品。㊺ [击节碎](给音乐)打拍子敲碎了。节，节拍。㊻ [翻酒污]泼翻了酒被玷污。㊼ [颜色故]这里是容貌衰老的意思。㊽ [老大]年纪大了。㊾ [浮梁]旧县名，故城在现在江西省景德镇市北。㊿ [去来]走了以后。来，助词，无义。㊱ [梦啼妆泪红阑干]梦中啼哭，擦了脂粉的脸上流满了一道道红色的(泪痕)。妆，这里指脸上的脂粉。阑干，纵横错乱的样子。㊲ [唧唧]叹息声。㊳ [杜鹃啼血]传说杜鹃鸟啼叫时，嘴里会流出血来。这是形容杜鹃啼声的悲切。㊴ [独倾]独酌。㊵ [呕哑(ōu yā)]象声词，形容乐声的单调，少变

化。 ⑦ [嘲哳(zhāo zhā)]也作“啁哳”，象声词，形容声音的细碎。 ⑧ [难为听]难听，听不下去。  
⑨ [琵琶语]指琵琶上弹出的曲调。 ⑩ [暂]忽然，一下子。 ⑪ [翻作]写作。翻，按曲编写歌词。  
⑫ [却坐]退回(原处)坐下。 ⑬ [促弦]把弦拧紧。促，紧、迫。 ⑭ [转]更加。 ⑮ [掩泣]掩面哭泣。  
下面“泣下”的“泣”是“眼泪”的意思。 ⑯ [青衫湿]眼泪多，青衫都湿了。青，唐代低级官职的服色。

## 9. 过华清宫(其一)<sup>①</sup>

杜牧

长安回望<sup>②</sup>绣成堆<sup>③</sup>，山顶千门次第<sup>④</sup>开。  
一骑红尘<sup>⑤</sup>妃子笑，无人知是荔枝来。

① 选自《樊川诗集》。杜牧(803—853)，字牧之，京兆万年(今陕西省西安市)人，因居樊川，号樊川居士。晚唐文学家，诗文俱佳，诗更有名。诗的原题是《过华清宫绝句三首》，这里选的是第一首。华清宫，唐宫名，在临潼县骊山西北麓。 ② [长安回望]回望长安。 ③ [绣成堆](长安的宫殿树木)好像一堆锦绣。 ④ [次第]依次。 ⑤ [一骑红尘]红尘扬起，有一个人骑马(飞奔而来)。

## 10. 锦瑟<sup>①</sup>

李商隐

锦瑟<sup>②</sup>无端<sup>③</sup>五十弦，一弦一柱<sup>④</sup>思华年<sup>⑤</sup>。  
庄生晓梦迷蝴蝶<sup>⑥</sup>，望帝春心托杜鹃<sup>⑦</sup>。  
沧海月明珠有泪<sup>⑧</sup>，蓝田<sup>⑨</sup>日暖玉生烟。  
此情可待成追忆，只是当时已惘然<sup>⑩</sup>。

① 选自《玉谿生诗集笺注》卷二(上海古籍出版社1979年版)。 ② [锦瑟]漆有织锦纹的瑟。 ③ [无端]无缘由。 ④ [柱]瑟上系弦的木块。 ⑤ [华年]青年时代。 ⑥ [庄生晓梦迷蝴蝶]庄周梦到自己变成了蝴蝶，醒来后觉得自己还是庄周，因此困惑不已。典出《庄子·齐物论》。 ⑦ [望帝春心托杜鹃]望帝把思恋爱慕的情怀寄托在杜鹃哀切的啼鸣之中。 ⑧ [珠有泪]传说海中有鲛人，其泪化为珍珠。 ⑨ [蓝田]地名，在今陕西，以出产美玉闻名。 ⑩ [惘然]模糊不清的样子。

## 11. 虞美人<sup>①</sup>

李煜

春花秋月何时了<sup>②</sup>？往事知多少。小楼昨夜又东风，故国<sup>③</sup>不堪回首月明中。

雕栏玉砌<sup>④</sup>应犹在，只是朱颜改<sup>⑤</sup>。问君能有几多愁？恰似一江春水向东流。

① 选自詹安泰《李璟李煜词》(人民文学出版社1958年版)。虞美人，词牌名。李煜(yù)(937—978)，字重光，南唐中主李璟之子，公元961年嗣位，史称南唐后主，在位十五年。李煜通晓音律，善诗文，能书画。开宝八年(975)南唐都城金陵被宋兵攻破，李煜被押解北上，软禁为囚，不久被宋太宗毒死。这首词作于南唐覆亡后，李煜被软禁于北宋首都东京(今河南开封)时期，表达了作者对故国的深切怀念。相传七夕之夜，他在寓中命歌伎唱此词，宋太宗知道后，赐酒将他毒死。② [了]了结，终止。③ [故国]南唐故都金陵(今南京)。④ [雕栏玉砌]雕花的栏杆和玉石的台阶，代指南唐的宫殿。⑤ [只是朱颜改]只是宫女们都老了。朱颜，红颜，少女的代称，这里指南唐旧日的宫女。

## 12. 雨霖铃<sup>①</sup>

柳永

寒蝉凄切<sup>②</sup>，对长亭<sup>③</sup>晚，骤雨初歇<sup>④</sup>。都门帐饮无绪<sup>⑤</sup>，留恋处<sup>⑥</sup>，兰舟催发<sup>⑦</sup>。执手相看泪眼，竟无语凝噎<sup>⑧</sup>。念去去，千里烟波<sup>⑨</sup>，暮霭沉沉楚天阔<sup>⑩</sup>。多情自古伤离别，更那堪，冷落清秋节<sup>⑪</sup>！今宵<sup>⑫</sup>酒醒何处？杨柳岸，晓风残月<sup>⑬</sup>。此去经年<sup>⑭</sup>，应是良辰好景<sup>⑮</sup>虚设。便纵有千种风情<sup>⑯</sup>，更与何人说？

① 选自柳永《乐章集》。雨霖铃，词牌名。柳永(987?—1053)，原名三变，字景庄，后改名永，字耆卿，崇安(今属福建)人，行七，人称“柳七”。官至屯田员外郎，后世称“柳屯田”。以词著名。② [寒蝉凄切]深秋知了的鸣声又凄凉又急促。③ [长亭]古代驿路上十里设一长亭，五里设一短亭，供行人休息，也作为人们送别的地方。④ [骤雨初歇]一阵急雨刚停止。⑤ [都门帐饮无绪]在京城郊外搭起帐篷设宴送行，没有好情绪。都门，京都城门，这里指汴京(今河南省开封市)。⑥ [留恋处]正在恋恋不舍的时候。⑦ [兰舟催发]船上人催着出发。兰舟，船的美称，这里借指船上人。⑧ [凝噎(yē)]喉咙像塞住了，说不出话来。⑨ [念去去，千里烟波]一程又一程地向前去，烟波千里。⑩ [暮霭(ǎi)沉沉楚天阔]傍晚阴沉沉的云气，笼罩着广阔的南方天空。暮霭，傍晚的云气。楚天，泛指南方天空。⑪ [清秋节]凄清的秋季。⑫ [今宵]今天夜里。⑬ [杨柳岸，晓风残月]这句说，酒醒后从船上望去，只见夹岸的杨柳、拂晓的寒风和天空的残月。⑭ [经年]一年又一年。⑮ [良辰好景]好日子好风景。⑯ [风情]情意，深情蜜意。

## 13. 苏幕遮<sup>①</sup>

范仲淹

碧云天，黄叶地，秋色连波，波上寒烟翠。山映斜阳天接水，芳草无情，更在斜阳外<sup>②</sup>。黯乡魂<sup>③</sup>，追旅思<sup>④</sup>。夜夜除非，好梦留人睡<sup>⑤</sup>。明月楼高休独倚，酒入愁肠，化作相思泪。

① 选自《范仲淹全集》(四川大学出版社2002年版)。苏幕遮，词牌名。② [芳草无情，更在斜阳外]

意思是，草地绵延到天涯，似乎比斜阳更遥远。“芳草”常暗指故乡，因此，这两句有感叹故乡遥远之意。

③ [黯乡魂]因思念家乡而黯然神伤。语出江淹《别赋》：“黯然销魂者，唯别而已矣。” ④ [追旅思(sì)]撇不开羁旅的愁思。追，这里有缠住不放的意思。思，心绪，情怀。 ⑤ [夜夜除非，好梦留人睡]这两句应该连读，意思是，每天夜里只有做(返回故乡的)好梦时才得安睡。

## 14. 念奴娇<sup>①</sup>·赤壁<sup>②</sup>怀古

苏轼

大江<sup>③</sup>东去，浪淘尽，千古风流人物。故垒<sup>④</sup>西边，人道是，三国周郎<sup>⑤</sup>赤壁。乱石穿空，惊涛拍岸，卷起千堆雪。江山如画，一时多少豪杰。遥想公瑾当年，小乔<sup>⑥</sup>初嫁了，雄姿英发<sup>⑦</sup>。羽扇纶巾<sup>⑧</sup>，谈笑间，檣櫓<sup>⑨</sup>灰飞烟灭。故国神游<sup>⑩</sup>，多情应笑我，早生华发<sup>⑪</sup>。人生如梦<sup>⑫</sup>，一尊<sup>⑬</sup>还酹<sup>⑭</sup>江月。

① [念奴娇]词牌名。这首诗作于元丰五年(1082)。 ② [赤壁]苏轼所游的是黄州(今湖北黄冈)的赤鼻矶，并非赤壁大战处。 ③ [大江]指长江。 ④ [故垒]古时军队营垒的遗迹。 ⑤ [周郎]周瑜，字公瑾，孙权军中指挥赤壁大战的将领。24岁时即出任孙策的中郎将，军中皆呼之为“周郎”。 ⑥ [小乔]乔玄的小女儿，嫁给了周瑜。“乔”，史书里作“桥”。 ⑦ [雄姿英发]姿容雄伟，英气勃发。 ⑧ [羽扇纶(guān)巾](手持)羽扇，(头戴)纶巾。这是儒者的装束，形容周瑜有儒将风度。纶巾，佩有青丝带的头巾。 ⑨ [檣(qiáng)櫓]这里代指曹操的水军。檣，挂帆的桅杆。櫓，一种摇船的桨。 ⑩ [故国神游]神游故国，作者神游于古战场。 ⑪ [多情应笑我，早生华发]应笑我多愁善感，过早地长出花白的头发。 ⑫ [人生如梦]一作“人间如梦”。 ⑬ [尊]同“樽”，酒杯。 ⑭ [酹(lèi)]将酒洒在地上，以表示凭吊。

## 15. 声声慢<sup>①</sup>

李清照

寻寻觅觅，冷冷清清，凄凄惨惨戚戚<sup>②</sup>。乍暖还寒<sup>③</sup>时候，最难将息<sup>④</sup>。三杯两盏淡酒，怎敌<sup>⑤</sup>他、晚来风急！雁过也，正伤心，却是旧时相识<sup>⑥</sup>。

满地黄花堆积，憔悴损，如今有谁堪<sup>⑦</sup>摘？守着窗儿，独自怎生<sup>⑧</sup>得黑<sup>⑨</sup>！梧桐更兼细雨，到黄昏、点点滴滴。这次第<sup>⑩</sup>，怎一个愁字了得<sup>⑪</sup>！

① 选自李清照《漱玉词》。声声慢，词牌名。李清照(1084—1155?)，号易安居士，济南(今属山东)人。工诗词。倡导词“别是一家”说。 ② [戚戚]忧愁苦恼。 ③ [乍暖还寒]指秋天时暖时寒的天气。乍，忽然。 ④ [将息]休养、调理之意。 ⑤ [敌]对付，抵挡。 ⑥ [雁过也，正伤心，却是旧时相识]作者本是北人，国亡后流寓南方，见秋天北雁南飞，引起感伤。又，古有雁足传书之说，词作者当年曾寄《一剪梅》词给丈夫赵明诚，有“云中谁寄锦书来，雁字回时，月满西楼”之句，如今丈夫已逝，家乡难回，故云“伤心”。 ⑦ [堪]可。 ⑧ [怎生]怎么、怎样。 ⑨ [黑]天黑。 ⑩ [次第]情形、光景。 ⑪ [了得]了结。

## 16. 书 愤

陆 游

早岁<sup>①</sup>那知世事艰，中原北望气如山<sup>②</sup>。  
楼船<sup>③</sup>夜雪瓜洲渡<sup>④</sup>，铁马<sup>⑤</sup>秋风大散关<sup>⑥</sup>。  
塞上长城空自许<sup>⑦</sup>，镜中衰鬓<sup>⑧</sup>已先斑。  
出师一表真名世，千载谁堪伯仲间<sup>⑨</sup>。

① [早岁]早年。指诗人 39 岁在镇江府任通判和 48 岁在南郑任王炎幕僚时的经历。当时他在抗金第一线。 ② [中原北望气如山]北望中原，收复失地的豪气如山。 ③ [楼船]作战用的有楼的大船。 ④ [瓜洲渡]瓜洲的渡口。瓜洲，今江苏省邗江县南部瓜洲镇，与镇江隔江斜对。诗人 39 岁时随右丞相张浚率军在建康、镇江间抗金。 ⑤ [铁马]配有铁甲的战马。 ⑥ [大散关]在陕西宝鸡市西南大散岭上，当时是南宋抗金的西部战区。诗人在 48 岁时随王炎幕下，曾几次到大散关前线抗金。 ⑦ [塞上长城空自许]意思是说，年轻时曾以捍卫边疆的名将自许，结果都落了空。塞上长城，比喻守边抗敌的中坚。南朝刘宋名将檀道济曾自比“塞上长城”。空自许，徒然自许。 ⑧ [衰鬓]老年时的鬓发。 ⑨ [出师一表真名世，千载谁堪伯仲间]诸葛亮的《出师表》真是扬名后世，千年以来，还有谁能和他相提并论呢？诸葛亮的《出师表》表明辅助幼主北伐中原、统一中国的雄心大略。伯仲，原指兄弟间长幼的次序，引申为品评人物等差的用语。伯仲间，不相上下的意思。

## 17. 永遇乐·京口北固亭怀古

辛弃疾

千古江山，英雄无觅、孙仲谋处<sup>①</sup>。舞榭歌台<sup>②</sup>，风流总被雨打风吹去。斜阳草树，寻常巷陌<sup>③</sup>，人道寄奴<sup>④</sup>曾住。想当年<sup>⑤</sup>，金戈铁马<sup>⑥</sup>，气吞万里如虎。元嘉草草，封狼居胥，赢得仓皇北顾<sup>⑦</sup>。四十三年<sup>⑧</sup>，望中犹记，烽火<sup>⑨</sup>扬州路。可堪回首，佛狸祠下，一片神鸦社鼓<sup>⑩</sup>！凭谁问：廉颇老矣，尚能饭否？<sup>⑪</sup>

① [英雄无觅、孙仲谋处]无处寻找英雄孙仲谋(那样的人物)了。仲谋，孙权的字。他曾在京口建立吴都，并曾打败来自北方的曹操的军队。 ② [舞榭(xiè)歌台]歌舞的台榭。榭，台上的房子。 ③ [寻常巷陌]普通的街道。巷、陌，这里都指街道。 ④ [寄奴]南北朝时南朝宋武帝刘裕的小名。刘裕的祖先由北方移居京口。刘裕在这里起事，最后建立政权。 ⑤ [当年]指当年刘裕为了恢复中原大举北伐的时候。 ⑥ [金戈铁马]金戈，用金属制成的长枪；铁马，披着铁甲的战马，都是当时精良的军事装备。这里指代精锐的部队。 ⑦ [元嘉……北顾]宋文帝刘义隆(刘裕的儿子)在元嘉二十七年(450)草率出师北伐，想要建立像古人封狼居胥山那样的功绩，只落得自己北望敌军而仓皇失措(宋文帝诗中有“北顾涕交流”语)的结局。封狼居胥，汉朝霍去病追击匈奴至狼居胥山(在现在内蒙古自治区西北部)，封山(筑土为坛以祭山神，纪念胜利)而还。南朝宋文帝刘义隆命王玄谟北伐，玄谟陈说北伐的策略，文帝说：“闻王玄谟陈说，使人有封狼居胥意。”后来北伐失败。作者借此事咏当时南宋近事，指宋孝宗隆兴元年(1163)张浚北伐，在符离(现在安徽省宿州市符离集)兵败的事。 ⑧ [四十三年]作者于公元 1162 年(宋高宗赵构绍兴三十二年)从北方抗

金南归，至公元1205年（宋宁宗赵扩开禧元年）任镇江知府写这首词时，前后共四十三年。⑨ [烽火]指金兵南下的战火。⑩ [佛狸……社鼓]（瓜步山上的）佛狸祠下（充满）一片神鸦叫声和社日的鼓声！佛狸，后魏太武帝拓跋焘的小字。他击败宋文帝，率军追到瓜步山（在现在江苏省六合县东南），在山上建立行宫，即后来的佛狸祠。神鸦，这里指在庙里吃祭品的乌鸦。社鼓，社日祭地神的鼓声。⑪ [凭谁问……饭否]（现在）凭谁去问：廉颇老了，饭量还好吗？这是作者以廉颇自发感慨，说自己虽然老了，还不忘为国效力，恢复中原，可是朝廷一味屈膝媚敌，早没有起用他的意思了。《史记·廉颇蔺相如列传》记载，廉颇免职后，跑到魏国。赵王想再用他，派人去看他的身体情况，“廉颇之仇郭开多与使者金，令毁之。赵使者既见廉颇，廉颇为之一饭斗米、肉十斤，被（通“披”）甲上马，以示尚可用。赵使还报王曰：‘廉将军虽老，尚善饭；然与臣坐，顷之三遗矢（屎）矣。’赵王以为老，遂不召”。

## 18. 长亭送别（【正宫】【端正好】）

王实甫

碧云天，黄花地<sup>①</sup>，西风紧，北雁南飞。晓来谁染霜林醉？总是离人泪<sup>②</sup>。

① [碧云天，黄花地]天空飘浮着秋云，地上布满凋零的菊花。黄花，菊花。范仲淹《苏遮幕》词：“碧云天，黄叶地，秋色连波，波上寒烟翠。”李清照《声声慢》词：“满地黄花堆积。”曲词即化用上述几句的词意。

② [晓来谁染霜林醉？总是离人泪]清晨，是谁把经霜的枫林染得像人酒醉了的双颊那样红？一定是离人带血似的眼泪。

## 19. 子路、曾皙、冉有、公西华侍坐<sup>①</sup>

《论语》

子路、曾皙、冉有、公西华侍坐。子曰：“以吾一日长乎尔，毋吾以也<sup>②</sup>。居则曰<sup>③</sup>：‘不吾知也<sup>④</sup>。’如或知尔，则何以哉<sup>⑤</sup>？”

子路率尔<sup>⑥</sup>而对曰：“千乘之国<sup>⑦</sup>，摄<sup>⑧</sup>乎大国之间，加之以师旅<sup>⑨</sup>，因之以饥馧<sup>⑩</sup>；由也为之<sup>⑪</sup>，比及<sup>⑫</sup>三年，可使有勇<sup>⑬</sup>，且知方<sup>⑭</sup>也。”

夫子哂<sup>⑮</sup>之。

“求，尔何如？”

对曰：“方六七十，如五六十<sup>⑯</sup>，求也为之，比及三年，可使足民<sup>⑰</sup>。如其礼乐，以俟君子<sup>⑱</sup>。”

“赤，尔何如？”

对曰：“非曰能之，愿学焉<sup>⑲</sup>。宗庙之事，如会同<sup>⑳</sup>，端章甫，愿为小相焉<sup>㉑</sup>。”

“点，尔何如？”

鼓瑟希，铿尔，舍瑟而作<sup>㉒</sup>，对曰：“异乎三子者之撰<sup>㉓</sup>。”

子曰：“何伤乎<sup>㉔</sup>？亦各言其志也！”

曰：“莫春者，春服既成<sup>㉕</sup>，冠者五六人，童子六七人<sup>㉖</sup>，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归<sup>㉗</sup>。”

夫子喟然<sup>⑩</sup>叹曰：“吾与点也<sup>⑪</sup>。”

三子者出，曾皙后。曾皙曰：“夫三子者之言何如？”

子曰：“亦各言其志也已矣！”

曰：“夫子何哂由也？”

曰：“为国以礼，其言不让<sup>⑫</sup>，是故哂之。唯求则非邦也与<sup>⑬</sup>？安见方六七十如五六十而非邦也者<sup>⑭</sup>？唯赤则非邦也与<sup>⑮</sup>？宗庙会同，非诸侯而何<sup>⑯</sup>？赤也为之小，孰能为之大<sup>⑰</sup>？”

① 选自《论语·先进》，题目是编者加的。子路，姓仲名由；曾皙，名点，字皙；冉有，姓冉名求，字子有；公西华，姓公西名赤，字子华。这四个人都是孔子的弟子。侍坐，陪侍长者坐着。② [以吾一日长乎尔，毋吾以也]意思是不要因为你们比我年长几岁就不敢说话。以，因为。一日，虚数，意思是不多几天。长乎尔，比你们年长。乎，于。尔，你们。毋吾以也，不要因我而停止说话，以，通“已”，止。③ [居则曰]平日说。居，闲居，指平日在家的時候。则，就。④ [不吾知也]即不知吾，不了解我。知，了解。⑤ [如或知尔，则何以哉]假如有人了解你们，那么你们想干些什么呢？或，有人。何以，“以何”的倒装。以，用，做。⑥ [率尔]轻率急忙的样子。⑦ [千乘(shèng)之国]有一千辆兵车的诸侯国。在春秋后期，是中等国家。乘，兵车。⑧ [摄]夹。⑨ [加之以师旅]有(别国)军队来侵略它。加，加上。师旅，指军队。⑩ [因之以饥馑]接连下来(国内)又有饥荒。因，接着。饥，五谷不熟；馑，蔬菜不熟，这里泛指荒年。⑪ [为之]治理这个国家。⑫ [比及]等到。比、及，在这里都是到的意思。⑬ [有勇](人人)都有勇气，意思是把军队整顿好，可以抵御侵略。⑭ [知方]知道为人的道理。⑮ [哂(shěn)]微笑。⑯ [方六七十，如五六十]方圆六七十里或五六十里的(小国)。如，或者。⑰ [足民]使人民富足。⑱ [如其礼乐，以俟(sì)君子]至于礼乐教化，要等待修养更高的君子来推行了。这是冉有谦虚的说法，意思是自己只能满足百姓的衣食财用。如，至于。俟，等待。⑲ [非曰能之，愿学焉]不敢说我能胜任，但是愿意学习。⑳ [宗庙之事，如会同]诸侯祭祀祖先的事，或者是诸侯会盟、朝见天子的事。宗庙，天子、诸侯供奉祖宗牌位的处所。会同，古代诸侯朝见天子的通称。这些都是当时比较重要的大事。㉑ [端章甫，愿为小相焉]穿上礼服，戴上礼帽，做个主持赞礼的司仪官。端，古代用整幅布做的礼服。章甫，古代礼帽，用布制。在这里都作动词用。相，诸侯祭祀或会盟、朝见天子时，替国君主持赞礼的司仪官。小相，这是公西华谦虚的说法。㉒ [鼓瑟希，铿(kēng)尔，舍瑟而作]琴曲舒缓下来，铿地一声放下琴站起来。瑟，古代的一种乐器，有 25 根弦。演奏瑟叫“鼓”。铿尔，象声词。舍，放下。作，起来。㉓ [异乎三子者之撰]和他们三个所讲的不一样。撰，述。㉔ [何伤乎]有什么关系呢？伤，妨害。㉕ [莫春者，春服既成]莫春，即暮春，为农历三月。莫，同“暮”。春服既成，已经穿上了春天的衣服。㉖ [冠者五六人，童子六七人]几个成人，几个孩子。冠者，行过冠礼的人。古代男子 20 岁行冠礼，行过冠礼就是成年人了。五六，六七，都是虚数。㉗ [浴乎沂(yí)，风乎舞雩(yú)，咏而归]在沂水中洗澡，在高台上吹吹风，唱着歌儿回家去。沂，水名，在今山东省曲阜市南。舞雩，鲁国求雨用的祭坛，在今山东省曲阜市东南。咏，唱歌。㉘ [喟(kuì)然]长叹的样子。然，助词，放在象声词或形容词后。㉙ [吾与点也]我赞同曾皙。与，赞成，动词。㉚ [为国以礼，其言不让]要用礼来治理国家，可他说话却不知道谦虚。让，谦让。㉛ [唯求则非邦也与]难道冉有讲的就不是国家大事？反问句，意思是冉有讲的同样是国家大事，但却知道谦虚。唯，语气词。邦，国家。㉜ [安见方六七十如五六十而非邦也者]何以见得方圆六七十或者五六十的国家就不是国家？反问句，意思是方圆六七十或者五六十的国家同样是国家。㉝ [唯赤则非邦也与]难道公西华说的就不是国家大事？反问句，意思是公西华说的同样是国家大事。㉞ [宗庙会同，非诸侯而何]宗庙祭祀、诸侯盟会和朝见天子，不是诸侯的大事又是什么？反问句，意思是这些同样是国家大事，只不过公西华说得谦虚罢了。㉟ [赤也为之小，孰能为之大]公西华说他只能做小相，谁又能做大事？反问句，意思是公西华说他只能做小相完全是谦虚。

## 20. 寡人之于国也<sup>①</sup>

《孟子》

梁惠王<sup>②</sup>曰：“寡人<sup>③</sup>之于国也，尽心焉耳矣<sup>④</sup>。河内凶<sup>⑤</sup>，则移其民于河东<sup>⑥</sup>，移其粟<sup>⑦</sup>于河内；河东凶亦然<sup>⑧</sup>。察邻国之政，无如<sup>⑨</sup>寡人之用心者。邻国之民不加少<sup>⑩</sup>，寡人之民不加多，何也？”

孟子对曰：“王好战<sup>⑪</sup>，请以战喻<sup>⑫</sup>。填然鼓之<sup>⑬</sup>，兵刃既接<sup>⑭</sup>，弃甲曳兵而走<sup>⑮</sup>。或<sup>⑯</sup>百步而后止，或五十步而后止。以五十步笑百步，则何如？”

曰：“不可，直不百步耳<sup>⑰</sup>，是<sup>⑱</sup>亦走也。”

曰：“王如知此，则无<sup>⑲</sup>望民之多于邻国也。”

“不违农时<sup>⑳</sup>，谷不可胜食<sup>㉑</sup>也；数罟不入洿池<sup>㉒</sup>，鱼鳖不可胜食也；斧斤以时入山林<sup>㉓</sup>，材木不可胜用也。谷与鱼鳖不可胜食，材木不可胜用，是使民养生丧死无憾<sup>㉔</sup>也。养生丧死无憾，王道之始也<sup>㉕</sup>。”

“五亩之宅<sup>㉖</sup>，树之以桑<sup>㉗</sup>，五十者可以衣帛<sup>㉘</sup>矣；鸡豚狗彘之畜<sup>㉙</sup>，无失其时<sup>㉚</sup>，七十者可以食肉矣；百亩之田，勿夺其时，数口之家可以无饥矣；谨庠序之教<sup>㉛</sup>，申之以孝悌之义<sup>㉜</sup>，颁白者不负戴于道路矣<sup>㉝</sup>。七十者衣帛食肉，黎民<sup>㉞</sup>不饥不寒，然而不王<sup>㉟</sup>者，未之有也。”

“狗彘食人食而不知检<sup>㊱</sup>，涂有饿莩<sup>㊲</sup>而不知发<sup>㊳</sup>，人死，则曰：‘非我也，岁<sup>㊴</sup>也。’是何异于刺人而杀之，曰：‘非我也，兵也。’？王无罪岁<sup>㊵</sup>，斯天下之民至焉<sup>㊶</sup>。”

① 节选自《孟子·梁惠王上》。本文题目是后人所加。《孟子》是记载战国时期思想家孟轲言行的书，由孟轲及其弟子编成。全书共7篇，内容涉及政治活动、政治学说以及哲学、伦理、教育思想，是儒家经典著作之一。② [梁惠王]战国时期魏国的国君，姓魏，名罃(yīng)。魏国都城在大梁(在今河南开封西北)，所以魏惠王又称梁惠王。③ [寡人]寡德之人，是古代国君对自己的谦称。④ [尽心焉耳已](算是)尽了心啦。焉、耳、矣都是句末助词。重叠使用，加重语气。⑤ [河内凶]河内遇到饥荒。河内，今河南境内黄河以北的地方。凶，谷物收成不好，荒年。⑥ [河东]黄河以东的地方，在今山西西南部。黄河流经山西省境，自北而南，故称山西境内黄河以东的地区为河东。⑦ [粟]谷子，脱壳后称为小米，也泛指谷类。⑧ [亦然]也是这样。⑨ [无如]没有像……⑩ [加少]更少。加，更。古代人口少，为了增加劳力和扩充兵员，希望人口增多，以人口增多为好事。⑪ [好战]喜欢打仗。战国时期各国互相攻打和兼并。⑫ [请以战喻]让我用打仗来做比喻。请，有“请允许我”的意思。⑬ [填然鼓之]咚咚地敲着战鼓。填，拟声词，模拟鼓声。鼓之，敲起鼓来。鼓，动词。之，没有实在意义的衬字。⑭ [兵刃既接]两军的兵器已经接触，指战斗已开始。兵，兵器、武器。既，已经。接，接触、交锋。⑮ [弃甲曳(yè)兵而走]抛弃铠甲、拖着兵器逃跑。曳，拖着。走，跑，这里指逃跑。⑯ [或]有的人。⑰ [直不百步耳]只是没有(跑)百步罢了。直，只是、不过。⑱ [是]代词，这，指代上文“五十步而后止”。⑲ [无]通“毋”，不要。⑳ [不违农时]不耽误农业生产的季节，指农忙时不要征调百姓服役。违，违背、违反，这里指耽误。㉑ [谷不可胜食]粮食吃不完。谷，粮食的统称。㉒ [数(cù)罟(gǔ)不入洿(wū)池]细网不进池塘(防止破坏鱼的生长和繁殖)。数，密。罟，网。洿，深。㉓ [斧斤以时入山林]砍伐树木要按一定的季节(指草木凋落，生长季节过后)。斤，斧子。㉔ [养生丧死无憾]对生养死葬没有什么不满。养生，供(gōng)养活着的人。丧死，为死了的人办丧事。憾，遗憾。㉕ [王道之始也]这就是王道的开端了。王道，以仁义治天下，这是儒家的政治主张。㉖ [五亩之宅]五亩住宅的场地。先秦时的五亩约合现在的一亩二分多。㉗ [树之以桑]把桑树种植(在五亩大小的宅院上)。树，种植。㉘ [衣帛]穿上丝织品的衣服。衣，穿。㉙ [鸡豚(tún)狗彘(zhì)之畜(xù)]畜养鸡、狗、猪。豚，小猪。彘，猪。畜，畜养。之，助词。㉚ [无失其时]不要错过繁

殖的时节。无,通“毋”。③① [谨庠(xiáng)序之教]认真地兴办学校教育。谨,谨慎,这里指认真从事。庠、序,都是学校。商(殷)代叫序,周代叫庠。教,教化。③② [申之以孝悌(tì)之义]把孝悌的道理反复讲给百姓听。申,反复陈述。悌,敬爱兄长。义,道理。③③ [颁白者不负戴于道路矣]头发花白的老人不会在路上背着或者顶着东西了。意思是,年轻人知道孝敬老人,都来代劳了。颁白,头发花白。颁,通“斑”。负,背着东西。戴,顶着东西。③④ [黎民]百姓。③⑤ [王]为王,使天下百姓归顺。③⑥ [狗彘食人食而不知检](诸侯贵族家)猪狗吃人所吃的东西,不加制止。前一个“食”,动词,吃。后一个“食”,名词,指食物。检,制止,约束。③⑦ [涂有饿莩(piǎo)]路上有饿死的人。涂,通“途”,道路。饿莩,饿死的人。③⑧ [发]指打开粮仓,赈济百姓。③⑨ [岁]年成。④① [王无罪岁]王不要归咎于年成。罪,归咎、归罪。④② [斯天下之民至焉]那么,天下的百姓都会来归顺了。斯,则、那么。

## 21. 劝 学<sup>①</sup>

《荀子》

君子<sup>②</sup>曰:学不可以已<sup>③</sup>。青<sup>④</sup>,取之于蓝<sup>⑤</sup>,而青于蓝;冰,水为之,而寒于水。木直中绳<sup>⑥</sup>,鞣<sup>⑦</sup>以为轮,其曲中规<sup>⑧</sup>。虽有槁暴<sup>⑨</sup>,不复挺<sup>⑩</sup>者,鞣使之然也。故木受绳<sup>⑪</sup>则直,金就砺<sup>⑫</sup>则利,君子博学而日参省乎己<sup>⑬</sup>,则知<sup>⑭</sup>明而行无过矣。

吾尝终日而思矣,不如须臾<sup>⑮</sup>之所学也;吾尝跂<sup>⑯</sup>而望矣,不如登高之博见也。登高而招,臂非加长也,而见者远<sup>⑰</sup>;顺风而呼,声非加疾<sup>⑱</sup>也,而闻者彰<sup>⑲</sup>。假<sup>⑳</sup>舆马者,非利足<sup>㉑</sup>也,而致<sup>㉒</sup>千里;假舟楫者,非能水<sup>㉓</sup>也,而绝<sup>㉔</sup>江河。君子生<sup>㉕</sup>非异也,善假于物<sup>㉖</sup>也。

积土成山,风雨兴焉;积水成渊,蛟龙生焉;积善成德,而神明自得<sup>㉗</sup>,圣心<sup>㉘</sup>备焉。故不积跬步<sup>㉙</sup>,无以<sup>㉚</sup>至千里;不积小流,无以成江海。骐骥<sup>㉛</sup>一跃,不能十步;弩马<sup>㉜</sup>十驾<sup>㉝</sup>,功在不舍<sup>㉞</sup>。锲<sup>㉟</sup>而舍之,朽木不折;锲而不舍,金石可镂<sup>㊱</sup>。蚓无爪牙之利,筋骨之强,上食埃土,下饮黄泉,用心一也。蟹六跪<sup>㊲</sup>而二螯<sup>㊳</sup>,非蛇鳝之穴无可寄托者,用心躁<sup>㊴</sup>也。

① 节选自《荀子·劝学》。《荀子》是收录荀况著作的一部书。荀况,战国后期赵国人。他基本上继承了孔子的学说,但又吸收了其他学派的思想,发展了古代朴素的唯物主义。劝,劝勉,鼓励。② [君子]指有学问有修养的人。③ [已]停止。④ [青]靛(diàn)青,一种颜料。⑤ [蓝]蓼蓝。一种可以提取靛青的草。⑥ [木直中(zhòng)绳]木材挺直,符合木工用来取直的墨线。绳,原指匠人用以取直的墨线,这里是指用墨线弹画出来的直线。⑦ [鞣(róu)]同“焯”,用火使竹木之类的材料弯曲。⑧ [规]圆规。这里指用圆规画出来的圆弧。⑨ [虽有槁暴(pù)]即使又晒干了。有,同“又”。槁,枯。暴,同“曝”,晒干。⑩ [挺]直。⑪ [受绳]用取直的墨线量过。这里指取直后又经斧锯加工。⑫ [就砺(lì)]拿到磨刀石上(磨)。就,凑近,靠拢。砺,磨刀石。⑬ [参(cān)省(xǐng)乎己]对自己的学问行为加以检验、反省。参,参验,验证。省,省察,检查。乎,相当于“于”。⑭ [知]同“智”,智慧。⑮ [须臾(yú)]片刻。⑯ [跂(qì)]踮起脚。⑰ [见者远]很远的人也能看见。⑱ [疾]迅速,这里引申为高昂洪亮。⑲ [闻者彰]听的人(觉得)很清楚。彰,清楚,明显。⑳ [假]凭借,利用。㉑ [非利足]不是(因为)有了走得快的脚。㉒ [致]达到。㉓ [能水]能游水。水,用作动词。㉔ [绝]横渡,超越。㉕ [生]同“性”,天性,禀赋,资质。㉖ [物]外物,指各种客观条件。与“心”(主观方面的条件)相对而言。㉗ [神明自得]智慧自然得到发展提高。神明,智慧。自,自然,副词。㉘ [圣心]圣人的思想。㉙ [跬(kuǐ)步]跬,半步。古人以跨出一脚为跬,跨出两脚为步。㉚ [无以]无法,没有什么(办法)。无以,是文言文的固定格式。㉛ [骐]

驥(jì)駿馬。⑳ [駑(nú)馬]劣馬。㉑ [駕]馬拉車一天所走的路程為一駕。㉒ [功在不捨]成功就在於不停地前進。功,成功。不捨,不停止。㉓ [鏗(qiè)]刻。㉔ [鏤(lòu)]雕刻。㉕ [六跪]六只腳。實際上蟹有八只腳。跪,特指蟹腳。㉖ [螯(áo)]指蟹鉗。㉗ [躁]浮躁,不專一。

## 22. 庖丁解牛<sup>①</sup>

《莊子》

庖丁為文惠君<sup>②</sup>解牛,手之所觸<sup>③</sup>,肩之所倚<sup>④</sup>,足之所履<sup>⑤</sup>,膝之所踦<sup>⑥</sup>,砉然向然<sup>⑦</sup>,奏刀騞然<sup>⑧</sup>,莫不中音<sup>⑨</sup>。合於《桑林》之舞<sup>⑩</sup>,乃中《經首》之會<sup>⑪</sup>。

文惠君曰:“嘻,善哉!技蓋<sup>⑫</sup>至此乎?”

庖丁釋刀對曰:“臣之所好者道<sup>⑬</sup>也,進乎技矣<sup>⑭</sup>。始臣之解牛之時,所見無非牛者<sup>⑮</sup>。三年之後,未嘗見全牛也<sup>⑯</sup>。方今之時,臣以神遇而不以目視<sup>⑰</sup>,官知止而神欲行<sup>⑱</sup>。依乎天理<sup>⑲</sup>,批大郤<sup>⑳</sup>,導大窾<sup>㉑</sup>,因其固然<sup>㉒</sup>,技經肯綮之未嘗<sup>㉓</sup>,而況大軀<sup>㉔</sup>乎!良庖歲更<sup>㉕</sup>刀,割<sup>㉖</sup>也;族庖<sup>㉗</sup>月更刀,折<sup>㉘</sup>也。今臣之刀十九年矣,所解數千牛矣,而刀刃若新發於硎<sup>㉙</sup>。彼節者有間<sup>㉚</sup>,而刀刃者無厚<sup>㉛</sup>;以無厚入有間,恢恢<sup>㉜</sup>乎其於游刃必有余地矣,是以十九年而刀刃若新發於硎。雖然,每至於族<sup>㉝</sup>,吾見其難為,怵然為戒,視為止,行為遲<sup>㉞</sup>。動刀甚微,謦<sup>㉟</sup>然已解,如土委<sup>㊱</sup>地。提刀而立,為之四顧,為之踌躇滿志<sup>㊲</sup>,善<sup>㊳</sup>刀而藏之。”

文惠君曰:“善哉!吾聞庖丁之言,得養生<sup>㊴</sup>焉。”

① 節選自《莊子·養生主》(《莊子集釋》中華書局1961年版)。《莊子》是莊周和他的門人以及後學者的著作。莊周,戰國時蒙(今河南商丘)人,思想家,道家學派的重要代表。庖丁,廚師,丁是他的名。解,剖開、分割。② [文惠君]梁惠王。③ [所觸]接觸的地方。④ [履]踩。⑤ [踦(yǐ)]支撐,接觸。這裡的意思是宰牛時抬起一條腿,用膝蓋抵住牛。⑥ [砉(huā)然向(xiǎng)然]砉,又讀xū,象聲詞。砉然,皮骨相離的聲音。向,通“響”。⑦ [奏刀騞(huō)然]進刀時發出騞的聲音。奏,進。騞,象聲詞,比“砉然”的聲音更大。⑧ [中(zhōng)音]合乎音律。⑨ [合於《桑林》之舞]合乎《桑林》舞樂的節拍。《桑林》,傳說中商湯時的樂曲名。⑩ [乃中《經首》之會]又合乎《經首》樂曲的節奏。《經首》,傳說中舜時的樂曲名。會,指節奏。乃,副詞。⑪ [蓋]通“盍(hé)”,何,怎樣。⑫ [道]天道,自然的規律。⑬ [進乎技矣]超過技術了。進,超過。⑭ [無非牛者]沒有不是全牛的。意思是跟一般人所見的一樣。⑮ [未嘗見全牛也]未曾看到整頭的牛了。這是說對牛的全身結構完全摸清了,不再把一头牛看成全牛,而是把它看成可以拆卸的東西。⑯ [臣以神遇而不以目視]我只用精神去和牛接觸,而不用眼睛去看了。臣,庖丁自稱。遇,會合、接觸。⑰ [官知止而神欲行]視覺停止了,而精神在活動。意思是,解牛時可以不用感覺器官,而只靠精神活動來行事。官知,耳眼等器官的感覺,這裡指視覺。神欲,精神活動。⑱ [天理]指牛的生理上的天然結構。⑲ [批大郤(xì)]擊入大的縫隙。批,擊。郤,空隙。⑳ [導大窾(kuǎn)]順着(骨節間的)空處進刀。導,順着、循着,這裡有導入的意思。窾,空。㉑ [因其固然]依照牛體本來(的結構)。㉒ [技經肯綮(qìng)之未嘗]脈絡相連和筋骨相結合的地方(容易使刀刃鈍折),沒有拿刀去嘗試(指沒有碰着刀)。意思是,用刀的技术高明,從不經過使刀口鈍折的地方。技,應是“枝”字,指支脈。經,指經脈。技經,脈絡相連的地方。肯,骨間的肉。綮,結合處。肯綮,筋骨結合的地方。㉓ [軀(gū)]大骨。㉔ [更(gēng)]換。㉕ [割]割肉。㉖ [族庖]一般廚師。族,眾。㉗ [折]斷,指用刀砍斷骨頭。㉘ [新發於硎(xíng)]剛從磨刀石上磨出來的。發,出。硎,磨刀石。㉙ [彼節者有間]牛的骨節有間隙。㉚ [無

厚]没有厚度。形容刀口薄而锋利。 ⑳ [恢恢]很宽绰的样子。 ㉑ [族](筋骨)交错聚结的地方。  
㉒ [视为止,行为迟]目光因为有个交错聚结的地方而集中在那里,动作也因此而缓慢下来。 ㉓ [谗(huò)]象声词。骨肉离开的声音。 ㉔ [委]卸落。 ㉕ [踌躇满志]悠然自得,心满意足。 ㉖ [善]通“缮”,修治。这里是拭擦的意思。 ㉗ [养生]指养生之道。

## 23. 鸿门宴<sup>①</sup>

《史记》

沛公<sup>②</sup>军霸上<sup>③</sup>,未得与项羽相见。沛公左司马<sup>④</sup>曹无伤使人言于项羽曰:“沛公欲王关中<sup>⑤</sup>,使子婴<sup>⑥</sup>为相,珍宝尽有之。”项羽大怒曰:“旦日飨<sup>⑦</sup>士卒,为<sup>⑧</sup>击破沛公军!”当是时,项羽兵四十万,在新丰鸿门;沛公兵十万,在霸上。范增<sup>⑨</sup>说项羽曰:“沛公居山东<sup>⑩</sup>时,贪于财货,好美姬<sup>⑪</sup>。今入关,财物无所取,妇女无所幸<sup>⑫</sup>,此其志不在小<sup>⑬</sup>。吾令人望其气<sup>⑭</sup>,皆为龙虎,成五采,此天子气也。急击勿失<sup>⑮</sup>!”

楚左尹<sup>⑯</sup>项伯者,项羽季父<sup>⑰</sup>也,素善留侯张良<sup>⑱</sup>。张良是时从沛公,项伯乃夜驰之<sup>⑲</sup>沛公军,私见张良,具<sup>⑳</sup>告以事,欲呼张良与俱去,曰:“毋<sup>㉑</sup>从俱死也。”张良曰:“臣为韩王送沛公<sup>㉒</sup>,沛公今事有急,亡去不义,不可不语。”良乃入,具告沛公。沛公大惊,曰:“为之奈何<sup>㉓</sup>?”张良曰:“谁为大王为此计<sup>㉔</sup>者?”曰:“鲋生<sup>㉕</sup>说我曰:‘距<sup>㉖</sup>关,毋内<sup>㉗</sup>诸侯<sup>㉘</sup>,秦地可尽王也。’故听之。”良曰:“料大王士卒足以当项王乎?”沛公默然,曰:“固不如也。且为之奈何?”张良曰:“请往谓项伯,言沛公不敢背项王也。”沛公曰:“君安与项伯有故<sup>㉙</sup>?”张良曰:“秦时与臣游,项伯杀人,臣活之;今事有急,故幸来告良。”沛公曰:“孰与君少长?”良曰:“长于臣。”沛公曰:“君为我呼入,吾得兄事之。”张良出,要<sup>㉚</sup>项伯。项伯即入见沛公。沛公奉卮酒为寿<sup>㉛</sup>,约为婚姻<sup>㉜</sup>,曰:“吾入关,秋毫不敢有所近<sup>㉝</sup>,籍吏民<sup>㉞</sup>,封府库,而待将军<sup>㉟</sup>。所以遣将守关者,备<sup>㊱</sup>他盗之出入与非常<sup>㊲</sup>也。日夜望将军至,岂敢反乎!愿伯具言臣之不敢倍德<sup>㊳</sup>也。”项伯许诺,谓沛公曰:“旦日不可不蚤<sup>㊴</sup>自来谢<sup>㊵</sup>项王。”沛公曰:“诺。”于是项伯复夜去,至军中,具以沛公言报项王,因言曰:“沛公不先破关中,公岂敢入乎?今人有大功而击之,不义也。不如因<sup>㊶</sup>善遇之<sup>㊷</sup>。”项王许诺。

沛公旦日从百余骑<sup>㊸</sup>来见项王,至鸿门,谢曰:“臣与将军戮力<sup>㊹</sup>而攻秦,将军战河北<sup>㊺</sup>,臣战河南,然不自意<sup>㊻</sup>能先入关破秦,得复见将军于此。今者有小人之言,令将军与臣有郤<sup>㊼</sup>……”项王曰:“此沛公左司马曹无伤言之;不然,籍何以至此。”项王即日因留沛公与饮。项王、项伯东向坐;亚父<sup>㊽</sup>南向坐——亚父者,范增也;沛公北向坐,张良西向侍<sup>㊾</sup>。范增数目项王,举所佩玉玦<sup>㊿</sup>以示之者三,项王默然不应。范增起,出召项庄<sup>㊽</sup>,谓曰:“君王为人不忍<sup>㊾</sup>。若<sup>㊿</sup>入前为寿,寿毕,请以剑舞,因击沛公于坐,杀之。不者<sup>㊽</sup>,若属<sup>㊾</sup>皆且为所虏。”庄则入为寿。寿毕,曰:“君王与沛公饮,军中无以为乐,请以剑舞。”项王曰:“诺。”项庄拔剑起舞。项伯亦拔剑起舞,常以身翼蔽沛公,庄不得击。

于是张良至军门见樊哙<sup>㊿</sup>。樊哙曰:“今日之事何如?”良曰:“甚急!今者项庄拔剑舞,其意常在沛公也。”哙曰:“此迫矣!臣请入,与之同命<sup>㊽</sup>。”哙即带剑拥盾入军门。交戟之卫士<sup>㊾</sup>欲止不内。樊哙侧其盾以撞,卫士仆地,哙遂入,披帷<sup>㊿</sup>西向立,瞋目<sup>㊽</sup>视项王,头发上指,目眦<sup>㊾</sup>尽张。项王按剑而跽<sup>㊿</sup>曰:“客何为者?”张良曰:“沛公之参乘<sup>㊽</sup>樊哙者也。”项王曰:“壮士!赐之卮酒。”则与斗<sup>㊾</sup>卮酒。哙拜谢,起,立而饮之。项王曰:“赐之彘肩<sup>㊿</sup>。”则与一生彘肩。樊哙覆其盾于地,

加彘肩上<sup>⑥</sup>，拔剑切而啖<sup>⑦</sup>之。项王曰：“壮士！能复饮乎？”樊哙曰：“臣死且不避，卮酒安足辞！夫秦王有虎狼之心，杀人如不能举，刑人如恐不胜<sup>⑧</sup>，天下皆叛之。怀王<sup>⑨</sup>与诸将约曰：‘先破秦入咸阳者王之。’今沛公先破秦入咸阳，毫毛不敢有所近，封闭宫室，还军霸上，以待大王来。故<sup>⑩</sup>遣将守关者，备他盗出人与非常也。劳苦而功高如此，未有封侯之赏，而听细说<sup>⑪</sup>，欲诛有功之人。此亡秦之续<sup>⑫</sup>耳，窃为大王不取<sup>⑬</sup>也！”项王未有以应，曰：“坐。”樊哙从良坐。坐须臾<sup>⑭</sup>，沛公起如厕<sup>⑮</sup>，因招樊哙出。

沛公已出，项王使都尉陈平<sup>⑯</sup>召沛公。沛公曰：“今者出，未辞也，为之奈何？”樊哙曰：“大行不顾细谨，大礼不辞小让<sup>⑰</sup>。如今人方为刀俎<sup>⑱</sup>，我为鱼肉，何辞为<sup>⑲</sup>？”于是遂去。乃令张良留谢。良问曰：“大王来何操<sup>⑳</sup>？”曰：“我持白璧一双，欲献项王，玉斗一双，欲与亚父。会<sup>㉑</sup>其怒，不敢献。公为我献之。”张良曰：“谨诺<sup>㉒</sup>。”当是时，项王军在鸿门下，沛公军在霸上，相去四十里。沛公则置<sup>㉓</sup>车骑，脱身独骑，与樊哙、夏侯婴、靳彊、纪信<sup>㉔</sup>等四人持剑盾步走<sup>㉕</sup>，从郦山下，道<sup>㉖</sup>芷阳<sup>㉗</sup>间行<sup>㉘</sup>。沛公谓张良曰：“从此道至吾军，不过二十里耳。度我至军中，公乃入。”

沛公已去，间至军中。张良入谢，曰：“沛公不胜枵<sup>㉙</sup>，不能辞。谨使臣良奉白璧一双，再拜<sup>㉚</sup>献大王足下，玉斗一双，再拜奉大将军<sup>㉛</sup>足下。”项王曰：“沛公安在？”良曰：“闻大王有意督<sup>㉜</sup>过<sup>㉝</sup>之，脱身独去，已至军矣。”项王则受璧，置之坐上。亚父受玉斗，置之地，拔剑撞而破之，曰：“竖子<sup>㉞</sup>不足与谋！夺项王天下者必沛公也。吾属今为之虏矣！”

沛公至军，立诛杀曹无伤。

① 节选自《史记·项羽本纪》，题目为编者所加。项羽，名籍，字羽，秦末下相（今江苏省宿迁县）人。起兵反秦，以善战著名。后与刘邦争夺天下，交战五年，终于败亡。鸿门，地名，在今陕西省临潼县东，今名项王营。② [沛公]指刘邦，后来的汉高祖。因起兵于沛（今江苏省沛县），号称沛公。③ [霸上]地名，今陕西省西安市东。④ [左司马]官名，掌管军中政务和粮饷。⑤ [关中]函谷关以西，今陕西省一带。⑥ [子婴]秦朝最后一个国君，在位四十六天，当时已投降刘邦，后为项羽所杀。⑦ [飧(xiǎng)]用酒食款待宾客，这里是犒劳的意思。⑧ [为(wèi)]替，给，省略宾语“我”。⑨ [范增]项羽的主要谋士。⑩ [山东]指崤(xiáo)山以东，也就是函谷关以东地区。⑪ [美姬(jī)]美女。⑫ [幸]封建君主对姬妾的亲近宠爱叫幸。⑬ [此其志不在小]这(表明)他的志向不在小处。⑭ [望其气]一种迷信行为。据说帝王所在的地方，上空会出现一种异样的云气，会望气的人能够觉察。⑮ [失]指失去时机。⑯ [左尹]楚国官名。最高军政长官令尹的助手。⑰ [季父]叔父。项伯是项羽的族叔。⑱ [素善留侯张良]平时与张良要好。善，友善，交好。张良，字子房，刘邦的主要谋士，后封为留侯。⑲ [之]往，到……去。⑳ [具]完全，全部。㉑ [毋]同“无”，不要。㉒ [臣为韩王送沛公]张良担任韩王司徒(相当于丞相)，刘邦率兵帮助韩王夺回失地，于是让韩王留守，自己则与张良西入武关，所以张良这样说。臣，谦称。㉓ [为之奈何]对这件事怎么办。奈何，即如何，怎么，怎么样，怎么办。㉔ [为此计]出这个主意。此计，指下文“距关，毋内诸侯”的计策。㉕ [鳧(zōu)生]意思是浅陋无知的小人。㉖ [距]同“拒”，拒守。㉗ [内]同“纳”，容纳。㉘ [诸侯]指其他率部反秦的人。当时已分封侯王，所以称诸侯。㉙ [有故]有旧，有交情。㉚ [要]同“邀”，邀请。㉛ [奉卮(zhī)酒为寿]奉上一杯酒，祝(项伯)健康。卮，酒器。㉜ [约为婚姻]结为儿女亲家。㉝ [秋毫不敢有所近]任何细小的财物都不敢染指。秋毫，秋天鸟兽身上初生的细毛，比喻细小的东西。近，接近，沾手。㉞ [籍吏民]登记官吏、百姓。就是造官吏名册和户籍册。㉟ [将军]指项羽。㊱ [备]防备。㊲ [非常]不同一般，指意外的变故。㊳ [倍德]忘恩。倍，同“背”，背弃。㊴ [蚤]同“早”。㊵ [谢]谢罪，道歉。㊶ [因]趁此，利用(这个机会)。㊷ [善遇之]好好接待他。㊸ [从百余骑(jì)]让一百多人马跟着他。一人一马称骑，名词。㊹ [戮(lù)力]合力。㊺ [河北]黄河以北。㊻ [意]料想。㊼ [郤(xì)]同“隙”，隔阂，嫌隙。㊽ [亚父]这是项羽对范增的

尊称。亚，次。④⑨ [侍]这里是陪坐的意思。⑤⑩ [玉玦]半环形的玉佩。玦与“决”同音。这是范增以此要项羽下决心杀刘邦。⑤⑪ [项庄]项羽的堂弟。⑤⑫ [不忍]不忍心。意思是心肠软。⑤⑬ [若]你。⑤⑭ [不者]不然的话。不，同“否”。⑤⑮ [若属]你们这些人。⑤⑯ [樊哙(kuài)]刘邦的连襟，有勇力，常充当刘邦的贴身警卫，屡立战功，是汉朝的开国功臣之一。⑤⑰ [与之同命]跟他同生死。之，指刘邦。同命，死在一块儿。⑤⑱ [交戟之卫士]拿戟交叉着守卫军门的兵士。⑤⑲ [披帷]撩开帐幕。披，分开。⑥⑩ [瞋(chēn)目]瞪眼睛。⑥⑪ [目眦(zì)]眼眶。⑥⑫ [按剑而跽(jì)]握着剑，跪直身体。这是一种戒备的姿态，古人席地而坐，取两膝着地，臀部压在小腿的姿势。如果臀部离开小腿，身体挺直，就叫长跪，也就是“跽”。⑥⑬ [参乘(shèng)]亦作“骖乘”，古时尊长者乘车，站在他右边担任警卫的人，打仗时又称车右。⑥⑭ [斗]大的酒器。⑥⑮ [彘(zhì)肩]猪的前腿。⑥⑯ [加彘肩上]把猪腿放在盾牌上面。⑥⑰ [啖(dàn)]吃。⑥⑱ [杀人如不能举，刑人如恐不胜(shēng)]杀人好像不能杀尽似的，处罚人唯恐不能极尽酷刑。举、胜都有“尽”的意思。刑人，对人用刑。⑥⑲ [怀王]姓熊名心。战国时楚怀王的孙子。项梁(项羽叔父)起兵，立他为王，以为号召。也称楚怀王。破秦后，项羽尊他为义帝，后来又把他杀掉。⑦⑩ [故]特意。⑦⑪ [细说]小人的谗言。⑦⑫ [亡秦之续]已亡的秦朝的继承者。意思是蹈秦朝灭亡的覆辙。⑦⑬ [窃为大王不取]私下认为，您不(值得)采取(这种做法)。⑦⑭ [须臾]一会儿。⑦⑮ [如厕]上厕所。如，往。⑦⑯ [都尉陈平]陈平，当时项羽的部下，后来为刘邦的谋士，官至丞相。都尉，军中的武官。⑦⑰ [大行不顾细谨，大礼不辞小让]做大事不拘泥于细枝末节，行大礼不回避小的责备。行，行为，作为。辞，回避。让，责备，作名词用。⑦⑱ [俎(zǔ)]切肉的砧板。⑦⑲ [何辞为(wéi)]告辞什么呢？为，句末语气词，常与“何”配合用，表示疑问。⑧⑩ [操]拿，这里是携带的意思。⑧⑪ [会]恰巧碰上。⑧⑫ [谨诺]应答之辞，表示遵命的意思。⑧⑬ [置]弃置，丢下。⑧⑭ [夏侯婴、靳(jìn)彊、纪信]都是刘邦的部将。⑧⑮ [步走]徒步逃跑。⑧⑯ [道]取道。⑧⑰ [芷阳]秦代县名，今陕西省西安市东。⑧⑱ [间行]从小路走。间，间道，小路。⑨⑩ [不胜(shèng) 桮(bēi)杓]禁不起多喝酒，意思是醉了。胜，胜任。桮杓，借指酒。桮，同“杯”。杓，酒器。⑨⑪ [再拜]拜两次。古代隆重的礼节。⑨⑫ [大将军]指范增。⑨⑬ [督过]责备、怪罪。过，作动词用，指摘过失，找岔子。⑨⑭ [竖子]骂人的话，等于说“小子”。

## 24. 廉颇蔺相如列传<sup>①</sup>

《史记》

廉颇者，赵之良将也。赵惠文王十六年<sup>②</sup>，廉颇为赵将，伐齐，大破之，取阳晋<sup>③</sup>，拜<sup>④</sup>为上卿<sup>⑤</sup>，以勇气闻<sup>⑥</sup>于诸侯。

蔺相如者，赵人也。为赵宦者令<sup>⑦</sup>缪贤舍人<sup>⑧</sup>。

赵惠文王时，得楚和氏璧<sup>⑨</sup>。秦昭王闻之，使人遗赵王书，愿以十五城请易璧。赵王与大将军廉颇诸大臣谋：欲予秦，秦城恐不可得，徒见欺<sup>⑩</sup>；欲勿予，即<sup>⑪</sup>患<sup>⑫</sup>秦兵之来。计未定，求人可使报秦者<sup>⑬</sup>，未得。

宦者令缪贤曰：“臣舍人相如可使。”王问：“何以知之？”对曰：“臣尝有罪，窃计<sup>⑭</sup>欲亡走燕。臣舍人相如止<sup>⑮</sup>臣曰：‘君何以知燕王？’臣语<sup>⑯</sup>曰，臣尝从大王与燕王会境<sup>⑰</sup>上，燕王私握臣手曰，‘愿结友’，以此知之，故欲往。相如谓臣曰：‘夫赵强而燕弱，而君幸于赵王<sup>⑱</sup>，故燕王欲结于君<sup>⑲</sup>。今君乃亡赵走燕<sup>⑳</sup>，燕畏赵，其势必不敢留君，而束<sup>㉑</sup>君归赵矣。君不如肉袒伏斧质<sup>㉒</sup>请罪，则幸得脱<sup>㉓</sup>矣。’臣从其计，大王亦幸赦臣。臣窃以为其人勇士，有智谋，宜<sup>㉔</sup>可使。”

于是王召见，问蔺相如曰：“秦王以十五城请易寡人<sup>㉕</sup>之璧，可予不<sup>㉖</sup>？”相如曰：“秦强而赵弱，

不可不许。”王曰：“取吾璧，不予我城，奈何？”相如曰：“秦以城求璧而赵不许，曲<sup>⑦</sup>在赵；赵予璧而秦不予赵城，曲在秦。均之二策<sup>⑧</sup>，宁许以负秦曲<sup>⑨</sup>。”王曰：“谁可使者？”相如曰：“王必<sup>⑩</sup>无人，臣愿奉<sup>⑪</sup>璧往使。城入赵而璧留秦；城不入，臣请完璧归赵<sup>⑫</sup>。”赵王于是遂遣相如奉璧西入秦。

秦王坐章台<sup>⑬</sup>见相如。相如奉璧奏<sup>⑭</sup>秦王。秦王大喜，传以示<sup>⑮</sup>美人<sup>⑯</sup>及左右<sup>⑰</sup>，左右皆呼万岁。相如视秦王无意偿赵城，乃前<sup>⑱</sup>曰：“璧有瑕<sup>⑲</sup>，请指示王。”王授<sup>⑳</sup>璧。相如因持璧却<sup>㉑</sup>立，倚柱，怒发上冲冠<sup>㉒</sup>，谓秦王曰：“大王欲得璧，使人发书至赵王，赵王悉召群臣议，皆曰：‘秦贪，负<sup>㉓</sup>其强，以空言<sup>㉔</sup>求璧，偿城恐不可得。’议不欲予秦璧。臣以为布衣之交<sup>㉕</sup>尚不相欺，况大国乎？且以一璧之故逆强秦之欢<sup>㉖</sup>，不可。于是赵王乃斋戒<sup>㉗</sup>五日，使臣奉璧，拜送书于庭<sup>㉘</sup>。何者？严<sup>㉙</sup>大国之威以修敬<sup>㉚</sup>也。今臣至，大王见臣列观<sup>㉛</sup>，礼节甚倨<sup>㉜</sup>，得璧，传之美人，以戏弄臣。臣观大王无意偿赵王城邑，故臣复取璧。大王必欲急<sup>㉝</sup>臣，臣头今与璧俱碎于柱矣！”

相如持其璧睨柱，欲以击柱。秦王恐其破璧，乃辞谢<sup>㉞</sup>，固请<sup>㉟</sup>，召有司<sup>㊱</sup>案图<sup>㊲</sup>，指从此以往十五都<sup>㊳</sup>予赵。

相如度秦王特<sup>㊴</sup>以诈佯为<sup>㊵</sup>予赵城，实不可得，乃谓秦王曰：“和氏璧，天下所共传<sup>㊶</sup>宝也。赵王恐，不敢不献。赵王送璧时斋戒五日。今大王亦宜斋戒五日，设九宾于廷<sup>㊷</sup>，臣乃敢上璧。”秦王度之，终不可强夺，遂许斋五日，舍<sup>㊸</sup>相如广成传<sup>㊹</sup>。

相如度秦王虽斋，决<sup>㊺</sup>负约不偿城，乃使其从者衣褐<sup>㊻</sup>，怀其璧，从径道<sup>㊼</sup>亡，归璧于赵。

秦王斋五日后，乃设九宾礼于廷，引<sup>㊽</sup>赵使者蔺相如。相如至，谓秦王曰：“秦自缪公<sup>㊾</sup>以来二十余君，未尝有坚明约束<sup>㊿</sup>者也。臣诚恐见欺于王而负<sup>㊽</sup>赵，故令人持璧归，间<sup>㊾</sup>至赵矣。且秦强而赵弱，大王遣一介之使<sup>㊿</sup>至赵，赵立奉璧来。今以秦之强而先割十五都予赵，赵岂敢留璧而得罪于大王乎？臣知欺大王之罪当诛，臣请就汤镬<sup>㊿</sup>。唯<sup>㊿</sup>大王与群臣孰<sup>㊿</sup>计议之。”

秦王与群臣相视而嘻<sup>㊿</sup>。左右或欲引相如去<sup>㊿</sup>，秦王因曰：“今杀相如，终不能得璧也，而绝秦赵之欢。不如因<sup>㊿</sup>而厚遇<sup>㊿</sup>之，使归赵。赵王岂以一璧之故欺秦邪？”卒<sup>㊿</sup>廷见相如<sup>㊿</sup>，毕礼而归之<sup>㊿</sup>。

相如既归，赵王以为贤大夫，使不辱于诸侯<sup>㊿</sup>，拜相如为上大夫<sup>㊿</sup>。

秦亦不以城予赵，赵亦终不予秦璧。

其后<sup>㊿</sup>秦伐赵，拔<sup>㊿</sup>石城<sup>㊿</sup>。明年复攻赵，杀二万人。秦王使使者告赵王，欲与王为好<sup>㊿</sup>，会于西河外渑池<sup>㊿</sup>，赵王畏秦，欲毋行<sup>㊿</sup>。廉颇蔺相如计曰：“王不行，示赵弱且怯也。”赵王遂行。相如从。颇送至境，与王诀<sup>㊿</sup>曰：“王行，度道里会遇之礼毕<sup>㊿</sup>，还，不过三十日。三十日不还，则请立太子为王，以绝秦望<sup>㊿</sup>。”王许之。送与秦王会渑池。

秦王饮酒酣，曰：“寡人窃闻赵王好音，请奏瑟<sup>㊿</sup>。”赵王鼓瑟。秦御史<sup>㊿</sup>前书曰：“某年月日，秦王与赵王会饮，令赵王鼓瑟。”蔺相如前曰：“赵王窃闻秦王善为秦声<sup>㊿</sup>，请奉盆缶秦王<sup>㊿</sup>，以相娱乐。”秦王怒，不许。于是相如前进缶，因跪请秦王。秦王不肯击缶。相如曰：“五步之内，相如请得以颈血溅大王<sup>㊿</sup>矣！”左右欲刃<sup>㊿</sup>相如，相如张目叱之，左右皆靡<sup>㊿</sup>。于是秦王不怿<sup>㊿</sup>，为一击缶。相如顾<sup>㊿</sup>赵御史书曰：“某年月日，秦王为赵王击缶。”秦之群臣曰：“请以赵十五城为秦王寿<sup>㊿</sup>。”蔺相如亦曰：“请以秦之咸阳<sup>㊿</sup>为赵王寿。”

秦王竟酒<sup>㊿</sup>，终不能加胜于赵<sup>㊿</sup>。赵亦盛设兵<sup>㊿</sup>以待秦，秦不敢动。

既罢<sup>㊿</sup>，归国，以相如功大，拜为上卿，位在廉颇之右<sup>㊿</sup>。

廉颇曰：“我为赵将，有攻城野战之大功，而蔺相如徒以口舌为劳<sup>㊿</sup>，而位居我上。且相如素贱人<sup>㊿</sup>，吾羞，不忍为之下<sup>㊿</sup>！”宣言<sup>㊿</sup>曰：“我见相如，必辱之。”相如闻，不肯与会。相如每朝时，常称病，不欲与廉颇争列<sup>㊿</sup>。已而<sup>㊿</sup>相如出，望见廉颇，相如引车避匿。

于是舍人相与<sup>①</sup>谏曰：“臣<sup>②</sup>所以去亲戚而事君者，徒慕君之高义<sup>③</sup>也。今君与廉颇同列，廉君宣恶言，而君畏匿之，恐惧殊甚<sup>④</sup>。且庸人尚羞之<sup>⑤</sup>，况于将相乎？臣等不肖<sup>⑥</sup>，请辞去。”蔺相如固止之，曰：“公之视廉将军孰与秦王<sup>⑦</sup>？”曰：“不若<sup>⑧</sup>也。”相如曰：“夫以秦王之威，而相如廷叱之，辱其群臣。相如虽弩<sup>⑨</sup>，独畏廉将军哉？顾<sup>⑩</sup>吾念之，强秦之所以不敢加兵于赵者，徒以吾两人在也。今两虎共斗，其势不俱生<sup>⑪</sup>。吾所以为此者，以先国家之急而后私仇<sup>⑫</sup>也。”

廉颇闻之，肉袒负荆<sup>⑬</sup>，因宾客<sup>⑭</sup>至蔺相如门谢罪，曰：“鄙贱之人，不知将军<sup>⑮</sup>宽之至此也！”卒相与欢，为刎颈之交。

① 节选自《史记·廉颇蔺相如列传》(中华书局 1963 年版)。 ② [赵惠文王十六年]公元前 283 年。赵惠文王，战国后期赵国的国君。 ③ [阳晋]在今山东茌(yùn)城西。 ④ [拜]用一定的礼节授予某种名位或官职。 ⑤ [上卿]战国时最高的官阶。 ⑥ [闻]闻名，出名。 ⑦ [宦者令]宦官的头目。 ⑧ [舍人]随侍身边的亲近属官的通称。战国及汉初王公贵族都有舍人。 ⑨ [和氏璧]用楚国人卮和发现的一块宝玉琢成的璧。 ⑩ [徒见欺]白白地受骗。见，被，表示被动。 ⑪ [即]则，就。 ⑫ [患]忧虑，担心。 ⑬ [可使报秦者]可派去回复秦国的人。报，答复，回复。 ⑭ [窃计]私下打算。窃，谦词，私自，私下。 ⑮ [止]阻止。 ⑯ [语(yù)]告诉。 ⑰ [境]指赵国边境。 ⑱ [幸于赵王]被赵王宠幸。于，介词，引出动作的施动者。 ⑲ [结于君]同您结交。 ⑳ [亡赵走燕]“亡于赵，走于燕”的省略，意为从赵国逃跑，投奔到燕国。 ㉑ [束]捆绑。 ㉒ [肉袒(tǎn)伏斧质]赤身伏在斧质上，表示请罪。肉袒，把上身袒露出来。质，杀人时作垫板用的砧板。 ㉓ [幸得脱]侥幸能够免罪。得，能够。脱，免。 ㉔ [宜]应该。 ㉕ [寡人]古代君主自称。 ㉖ [不(fǒu)]通“否”。 ㉗ [曲]理亏。 ㉘ [均之二策]比较这两个计策。均，权衡，比较。之，这。 ㉙ [宁许以负秦曲]宁可答应(给秦国璧)，使它承担理亏(的责任)。负，担负、承担。这里是使动用法。 ㉚ [必]一定，实在。 ㉛ [奉]双手捧着。 ㉜ [臣请完璧归赵]请让我把璧完好无缺地带回赵国。请，动词，表示敬意，请允许我。完，这里是使动用法。使……完好无缺。 ㉝ [章台]秦宫名。旧址在今陕西长安故城西南角。 ㉞ [奏]呈献，进献。 ㉟ [传以示]传给……看。以，连词，连接“传”与“示”。示，给……看。 ㊱ [美人]指妃嫔。 ㊲ [左右]指侍从。 ㊳ [前]动词，上前。 ㊴ [瑕]玉上的斑点，疵病。 ㊵ [授]交，给。 ㊶ [却]退，这里指后退几步。 ㊷ [怒发上冲冠]因愤怒而使头发竖起，冲动了帽子。这是夸张的说法。 ㊸ [负]凭借，倚仗。 ㊹ [空言]口头上说的话。 ㊺ [布衣之交]百姓之间的交往。布衣，平民。 ㊻ [逆强秦之欢]触伤强大的秦国(对我们)的感情。逆，违背，触犯。欢，欢心。 ㊼ [斋戒]古人在祭祀或行大礼前，洁身清心，以示虔诚。 ㊽ [拜送书于庭]在朝廷上将国书交给我。书，国书。庭，通“廷”。 ㊾ [严]用作动词，尊重。 ㊿ [修敬]整饰礼仪表示敬意。修，整饰。 ① [见臣列观(guàn)]在一般的宫殿里接见我，意思是不在正殿接见，礼数轻慢。列观，一般的宫殿，这里指章台。观，宫廷中高大华丽的楼台。 ② [倨(jù)]傲慢。 ③ [急]这里是逼迫的意思。 ④ [辞谢]婉言道歉。 ⑤ [固请]坚决请求(蔺相如不要以璧击柱)。 ⑥ [有司]官吏的通称。古代设官分职，各有专司，所以称官吏为有司。 ⑦ [案图]察看地图。案，通“按”，审察，察看。 ⑧ [都城]。 ⑨ [特]只，不过。 ⑩ [佯为]装作。 ⑪ [共传]共同传扬，即公认的意思。 ⑫ [设九宾于廷]在朝堂上安设九宾。这是古代外交上最隆重的礼节。九宾，由候者九人依次传呼接引宾客上殿。 ⑬ [舍]动词，安置住宿。 ⑭ [广成传(zhuàn)]宾馆名。传，招待宾客的馆舍。 ⑮ [决]必定。 ⑯ [衣(yì)褐]穿着粗布衣服，意思是化装成百姓。衣，动词，穿。 ⑰ [径道]便道，小路。 ⑱ [引]延请。 ⑲ [缪公]即秦穆公，春秋时五霸之一。缪，通“穆”。 ⑳ [坚明约束]坚守契约。坚明，坚决明确地。约束，遵守约定。 ㉑ [负]辜负，对不起。 ㉒ [间(jiàn)]小路。这里是名词作状语，“从小路”的意思。 ㉓ [一介之使]一个使臣。介，个。 ㉔ [就汤镬(huò)]受汤镬之刑。就，动词，接近。这里是受、接受的意思。汤镬，古代的一种酷刑，用滚水烹煮。镬，古代的一种大锅。 ㉕ [唯]通常用在句首，表示希望的语气。 ㉖ [孰]通“熟”，仔细。 ㉗ [相视而嘻]面面相觑，发出无可奈何的声音。形容秦王与群臣懊丧而又无可奈何的样子。嘻，这里作动词用。

⑦⑧ [引相如去]拉相如离开(朝堂加以处治)。引,牵,拉。 ⑦⑨ [因]由此,趁此。 ⑧⑩ [厚遇]好好招待。厚,优厚。遇,招待,款待。 ⑧⑪ [卒]终于。 ⑧⑫ [廷见相如]在朝堂上(设九宾之礼)接见相如。廷,名词作状语。 ⑧⑬ [归之]让他(相如)回去。 ⑧⑭ [使不辱于诸侯]出使到诸侯(国),能不辱没使命。 ⑧⑮ [上大夫]大夫中最高官阶,比卿低一级。 ⑧⑯ [其后]公元前281年,即赵惠文王十八年。 ⑧⑰ [拔]攻下。 ⑧⑱ [石城]地名,在今河南林州西南。 ⑧⑲ [为好]和好。 ⑧⑳ [西河外澠(miǎn)池]西河,秦晋之间的一段黄河,古称西河,澠池在西河以东,所以称为西河外。澠池,在今河南澠池。 ⑨⑰ [欲毋行]想不去。毋,不。 ⑨⑱ [诀(jué)]告别,有准备不再相见的意味。 ⑨⑳ [度(duó)道里会遇之礼毕]估计路上行程以及会见的礼节完毕。 ⑨㉑ [绝秦望]断绝秦国的念头,指秦国可能扣留赵王作人质来进行要挟的打算。 ⑨㉒ [奏瑟]弹瑟。下文“鼓瑟”同。瑟,乐器名,形状像琴。 ⑨㉓ [御史]战国时的史官。 ⑨㉔ [善为秦声]擅长演奏秦地乐曲。 ⑨㉕ [请奉盆缶(fǒu)秦王]请(允许我)献盆缶(给)秦王,意思是请秦王击盆缶为乐。奉,进献。缶,盛酒浆的瓦器。 ⑨㉖ [得以颈血溅大王]能够拿(我)头颈的血溅在大王身上,意思是和秦王拼命。 ⑨㉗ [刃]动词,杀。 ⑨㉘ [靡]退却。 ⑨㉙ [怿(yì)]高兴,喜悦。 ⑨㉚ [顾]回头。 ⑨㉛ [为秦王寿]给秦王献礼。寿,动词,向人进酒或献礼。 ⑨㉜ [咸阳]秦国的都城,在今陕西咸阳东北。 ⑨㉝ [竟酒]酒筵完毕。 ⑨㉞ [加胜于赵]胜过赵国,意思是占赵国的上风。加,动词。胜,这里作名词。 ⑨㉟ [盛设兵]多多部署军队。盛,多。 ⑩⑰ [既罢](澠池之会)结束以后。 ⑩⑱ [右]上。秦汉以前,以右为尊。 ⑩⑲ [徒以口舌为劳]只凭言词立下功劳。徒,只、不过。口舌,言语。 ⑩⑳ [素贱人]本来是卑贱的人(指相如为宦者令的舍人)。素,向来,本来。 ⑩㉑ [不忍为之下]不甘心(自己的职位)在他下面。 ⑩㉒ [宣言]扬言。 ⑩㉓ [争列]争位次。 ⑩㉔ [已而]过了些时候。 ⑩㉕ [相与]一齐,共同。 ⑩㉖ [臣]秦汉以前表示谦卑的自称,对方不一定是君主。 ⑩㉗ [高义]高尚的品德。 ⑩㉘ [殊甚]太过分。殊,很、极。甚,过分。 ⑩㉙ [且庸人尚羞之]就是普通人对这种情况也感到羞耻。且,连词,即使,表示假设让步。之,指蔺相如竭力躲避廉颇的做法。羞,意动用法,以……为羞。 ⑩㉚ [不肖]不才。 ⑩㉛ [孰与秦王]和秦王相比哪一个(厉害)。孰,谁、哪一个。孰与,比……怎么样。 ⑩㉜ [不若]不如(秦王)。 ⑩㉝ [弩(nú)]愚劣,无能。 ⑩㉞ [顾]只是,不过。 ⑩㉟ [不俱生]不共存。 ⑩㊱ [先国家之急而后私仇]就是“以国家之急为先,而以私仇为后”。 ⑩㊲ [负荆]背着荆条,表示甘受责罚。这是向对方请罪的一种方式。荆,灌木,古代常用它的枝条做成刑杖。 ⑩㊳ [因宾客]由宾客(做引导)。因,通过、经由。宾客,指门客。 ⑩㊴ [将军]指蔺相如。春秋时诸侯以卿统军,因此统称“将军”。战国时“将军”开始作为武官名,而卿仍有“将军”之称。

## 25. 陈情表<sup>①</sup>

李密

臣密言<sup>②</sup>：臣以险衅<sup>③</sup>，夙遭闵凶<sup>④</sup>。生孩<sup>⑤</sup>六月，慈父见背<sup>⑥</sup>；行年四岁<sup>⑦</sup>，舅夺母志<sup>⑧</sup>。祖母刘悯<sup>⑨</sup>臣孤弱，躬亲抚养。臣少多疾病，九岁不行<sup>⑩</sup>，零丁<sup>⑪</sup>孤苦，至于成立<sup>⑫</sup>。既无伯叔，终鲜<sup>⑬</sup>兄弟，门衰祚薄<sup>⑭</sup>，晚有儿息<sup>⑮</sup>。外无期功强近之亲<sup>⑯</sup>，内无应门<sup>⑰</sup>五尺之僮<sup>⑱</sup>，茕茕孑立<sup>⑲</sup>，形影相吊<sup>⑳</sup>。而刘夙婴疾病<sup>㉑</sup>，常在床蓐<sup>㉒</sup>，臣侍汤药，未曾废离<sup>㉓</sup>。

逮奉圣朝<sup>㉔</sup>，沐浴清化<sup>㉕</sup>。前太守臣逵<sup>㉖</sup>察<sup>㉗</sup>臣孝廉<sup>㉘</sup>，后刺史臣荣<sup>㉙</sup>举臣秀才<sup>㉚</sup>。臣以供养无主<sup>㉛</sup>，辞不赴命<sup>㉜</sup>。诏书特下，拜臣郎中<sup>㉝</sup>，寻<sup>㉞</sup>蒙<sup>㉟</sup>国恩，除臣洗马<sup>㊱</sup>。猥<sup>㊲</sup>以微贱，当侍东宫<sup>㊳</sup>，非臣陨首所能上报<sup>㊴</sup>。臣具以表闻<sup>㊵</sup>，辞不就职，诏书切峻<sup>㊶</sup>，责臣逋慢<sup>㊷</sup>；郡县<sup>㊸</sup>逼迫，催臣上道；州司<sup>㊹</sup>临门，急于星火<sup>㊺</sup>。臣欲奉诏奔驰，则刘病日笃<sup>㊻</sup>；欲苟<sup>㊼</sup>顺<sup>㊽</sup>私情，则告诉不许<sup>㊾</sup>：臣之进退，实为狼狽<sup>㊿</sup>。

伏惟<sup>①</sup>圣朝以孝治天下，凡在故老<sup>②</sup>，犹<sup>③</sup>蒙矜育<sup>④</sup>，况臣孤苦，特为尤甚。且臣少仕伪朝<sup>⑤</sup>，历职郎署<sup>⑥</sup>，本图宦达<sup>⑦</sup>，不矜名节<sup>⑧</sup>。今臣亡国贱俘，至微至陋，过蒙拔擢<sup>⑨</sup>，宠命<sup>⑩</sup>优渥<sup>⑪</sup>，岂敢盘桓<sup>⑫</sup>，有所希冀<sup>⑬</sup>。但以刘日薄西山<sup>⑭</sup>，气息奄奄<sup>⑮</sup>，人命危浅<sup>⑯</sup>，朝不虑夕<sup>⑰</sup>。臣无祖母，无以至今日；祖母无臣，无以终余年。母孙二人，更相为命<sup>⑱</sup>，是以区区<sup>⑲</sup>不能废远<sup>⑳</sup>。

臣密今年四十有四，祖母刘今年九十有六，是臣尽节于陛下之日长，报刘之日短也。乌鸟私情<sup>㉑</sup>，愿乞终养<sup>㉒</sup>。臣之辛苦<sup>㉓</sup>，非独蜀之人士及二州牧伯<sup>㉔</sup>所见明知<sup>㉕</sup>，皇天后土，实所共鉴<sup>㉖</sup>。愿陛下矜悯<sup>㉗</sup>愚诚<sup>㉘</sup>，听<sup>㉙</sup>臣微志，庶刘侥幸，保卒余年<sup>㉚</sup>。臣生当陨首<sup>㉛</sup>，死当结草<sup>㉜</sup>。臣不胜犬马怖惧之情<sup>㉝</sup>，谨拜表<sup>㉞</sup>以闻。

① 选自南朝梁萧统编选《文选》。李密(224—287)，字令伯，一名虔。西晋犍为武阳(今四川彭山县东)人。少仕蜀为郎。蜀汉灭亡之后，以父亡母嫁祖母无所倚依，上表陈情辞却晋武帝太子洗(xiǎn)马之征。祖母死后，至京师洛阳，任太子洗马、温县令、汉中太守等。陈，陈述，表，古代奏章的一种，多用于臣向君陈请谢贺。② [臣密言]开头先写明上表人的姓名，是表文的开头格式。当时的书信也是这样。③ [险衅]艰难祸患。指命运不济。险，坎坷。衅，罪过。④ [夙遭闵凶]很早就遭到不幸。指自己幼年父死母嫁。夙，早。闵，通“悯”，忧患的事(多指疾病死丧)。凶，不幸。⑤ [生孩]生下来，还是婴孩的时候。⑥ [见背]背弃我(指死去)。⑦ [行年四岁]年纪到了四岁。行年，经历的年岁。行，经。⑧ [舅夺母志]舅父强行改变了母亲原想守节的意志。这是对母亲改嫁的委婉说法。⑨ [悯]悲痛，怜惜。⑩ [不行]不能行走。意思是柔弱。⑪ [零丁]通“伶仃”，孤独的样子。⑫ [成立]成人自立。⑬ [终鲜]终于没有。鲜，本指少，文中指“无”。⑭ [门衰祚薄]家门衰微，福分浅薄。门，家门。祚，福分。⑮ [晚有儿息]很晚才有儿子。息，子。⑯ [外无期功强近之亲]没有什么近亲。外，指自己一房以外的亲族。古代以亲属关系的远近制定丧服的轻重。期，穿一周年孝服的人。功，穿大功服(九个月)、小功服(五个月)的亲族。都指关系比较近的亲属。强近，勉强算是接近的。⑰ [应门]照应门户。⑱ [五尺之童]五尺高的小孩。汉代的五尺，相当于现在的三市尺多。童，童仆。⑲ [茕茕孑立]孤单无依靠地独自生活。茕茕，孤单的样子。孑，孤单。⑳ [形影相吊]只有自己的身子和影子互相安慰。吊，安慰。㉑ [夙婴疾病]早被疾病缠绕。指得病多年。婴，绕。㉒ [蓐]草席。㉓ [废离]停止侍奉，离开。废，废止。㉔ [逮奉圣朝]到了圣朝建立。逮，及，至。奉，事奉。圣朝，指晋朝。㉕ [沐浴清化](自己)受到晋朝清明政治教化的熏陶。沐浴，洗发洗身。这里用为蒙受的意思。清化，清明的政治教化。㉖ [前太守臣逵]前任太守名逵的人(姓不详)。太守是郡的最高行政长官。㉗ [察]考察和推举。㉘ [孝廉]汉代以来荐举人才的一种科目，指孝顺父母、品行方正的人。汉武帝开始令郡国每年推举孝廉各一名，晋时仍保留此制，但办法和名额不尽相同。㉙ [后刺史臣荣]后任刺史名荣的人(姓不详)。刺史是州的最高行政长官，这里指益州刺史。㉚ [秀才]本指汉代以来选拔人才的一种科目，文中指优秀人才，与科举的“秀才”含义不同。㉛ [供养无主]供养祖母之事无人来做。主，主持，做。㉜ [辞不赴命]辞谢不接受任命。㉝ [拜臣郎中]任命我为郎中的官。拜，授官。郎中，尚书省的属官。㉞ [寻]不久。㉟ [蒙]承受(恩典)。㊱ [除臣洗马]任命我作太子洗马。除，授予官职。洗马，即太子洗马，太子的侍从官，掌图籍，祭奠先圣先师，讲经，太子出行则为先驱。洗，《汉书》作“先”，先驱的意思。㊲ [猥]自谦之词，犹“鄙”。㊳ [当侍东宫]担任侍奉太子的职务。当，任，充当。东宫，指太子，因太子居东宫。㊴ [非臣陨首所能上报](皇帝恩遇优厚)不是我杀身所能报答的。陨首，头落地。㊵ [具以表闻](把自己的苦衷)在奏表中一一呈报。具，详尽。闻，上闻，使……知道。㊶ [切峻]急切严厉。切，急切。峻，严厉。㊷ [逋慢]怠慢不敬。逋，懈怠拖延。慢，怠慢，轻慢。㊸ [郡县]郡县的官员。㊹ [州司]州官。㊺ [急于星火]比流星的坠落还要急。指催逼得十分紧迫。星火，流星的光。㊻ [日笃]一天一天沉重。笃，病重。㊼ [苟]姑且，暂且。㊽ [顺]顺应，依顺。㊾ [告诉不许]申诉不被允许。告诉，申诉(苦衷)。㊿ [狼狈]形容进退两难的情状。① [伏惟]俯伏思量。古时下级对上级表示恭敬的用语，奏疏和书信里常用。伏，俯伏。惟，

思考、想。⑫[故老]年老而有功德的旧臣。⑬[犹]尚且，犹且。⑭[矜育]矜，怜惜。育，养育。

⑮[少仕伪朝]年轻时作伪朝的官。伪朝，对晋称被灭掉的蜀国。⑯[郎署]郎官的衙署。李密在蜀国曾任郎中和尚书郎。署，官署，衙门。⑰[本图宦达]本来就希图官职显达。⑱[不矜名节]并不想自命清高。矜，自夸。名，名誉。节，节操。⑲[过蒙拔擢]受到过分的提拔。过，过分。拔擢，提拔，提升。

⑳[宠命]恩命。宠，恩荣。㉑[优渥]优厚。㉒[盘桓]逗留、徘徊不进的样子。㉓[希冀]希望，企图。指非分的愿望。㉔[日薄西山]太阳拉近西山。比喻人的寿命即将终了。薄，迫近。㉕[奄奄]气息微弱的样子。㉖[人命危浅]活不长。危，危险。浅，指不长。㉗[朝不虑夕]早晨不能想到晚上。意即随时都可能死亡。虑，想。㉘[更相为命]互相依靠，命运相关。更，交互。㉙[区区]拳拳。形容自己的私情。㉚[废远]废止奉养祖母而远离。㉛[乌鸟私情]乌鸟反哺之情。比喻人的孝心。㉜[愿乞终养]希望求得奉养祖母到最后。㉝[辛苦]辛酸苦楚。㉞[二州牧伯]二州，梁州、益州。牧，古代称州的长官。伯，长。这里指太守逵与刺史荣。㉟[所见明知]所看见的、明明白白知道的。㊱[实所共鉴]天地神明实在也都看得清清楚楚的。鉴，察。㊲[矜悯]怜恤。矜，怜悯，同情。㊳[愚诚](我)愚拙的诚心。㊴[听]任，这里指准许。㊵[保卒余年]或许能够使刘氏侥幸地寿终。庶，或许，也许。卒，终。㊶[生当陨首]活着将为国事献出生命。㊷[死当结草]死后也当结草报恩。《左传·宣公十五年》载：晋大夫魏武子临死时，嘱咐其子魏颗(huǒ)把武子的爱妾杀了殉葬。魏颗没有照办而把她嫁出去了。后来魏颗与秦将杜回作战，看见一个老人结草，把杜回绊倒，杜回因此被擒。魏颗夜间梦见这个老人，说他是那个再嫁之妾的父亲，特来报恩的。后世用以指报恩。㊸[臣不胜犬马怖惧之情]这是臣子谦卑的话，用犬马自比。㊹[拜表]拜上表章。

## 26. 师 说<sup>①</sup>

韩 愈

古之学者必有师。师者，所以传道<sup>②</sup>受业<sup>③</sup>解惑<sup>④</sup>也。人非生而知之<sup>⑤</sup>者，孰能无惑？惑而不从师，其为惑也，终不解矣。生乎吾前，其闻道<sup>⑥</sup>也固<sup>⑦</sup>先乎吾，吾从而师之<sup>⑧</sup>；生乎吾后，其闻道也亦先乎吾，吾从而师之。吾师道<sup>⑨</sup>也，夫庸知其年之先后生于吾乎<sup>⑩</sup>？是故<sup>⑪</sup>无<sup>⑫</sup>贵无贱，无长无少，道之所存，师之所存也<sup>⑬</sup>。

嗟乎！师道<sup>⑭</sup>之不传也久矣！欲人之无惑也难矣！古之圣人，其出人<sup>⑮</sup>也远矣，犹且<sup>⑯</sup>从师而问焉；今之众人，其下圣人<sup>⑰</sup>也亦远矣，而耻学于师。是故圣益圣，愚益愚<sup>⑱</sup>。圣人之所以为圣，愚人之所以为愚，其皆出于此乎？爱其子，择师而教之；于其身<sup>⑲</sup>也，则耻师<sup>⑳</sup>焉，惑矣<sup>㉑</sup>！彼童子之师，授之书而习其句读<sup>㉒</sup>者，非吾所谓传其道解其惑者也。句读之不知，惑之不解，或师焉，或不焉<sup>㉓</sup>，小学而大遗<sup>㉔</sup>，吾未见其明也。巫医<sup>㉕</sup>乐师<sup>㉖</sup>百工<sup>㉗</sup>之人，不耻相师。士大夫之族<sup>㉘</sup>，曰师曰弟子云者<sup>㉙</sup>，则群聚而笑之。问之，则曰：“彼与彼年相若也，道相似也，位卑则足羞<sup>㉚</sup>，官盛则近谀<sup>㉛</sup>。”呜呼！师道之不复，可知矣。巫医乐师百工之人，君子不齿<sup>㉜</sup>，今其智乃反不能及，其可怪也欤！

圣人无常师<sup>㉝</sup>。孔子师郯子<sup>㉞</sup>、苌弘<sup>㉟</sup>、师襄<sup>㊱</sup>、老聃<sup>㊲</sup>。郯子之徒<sup>㊳</sup>，其贤不及孔子。孔子曰：三人行，则必有我师<sup>㊴</sup>。是故弟子不必<sup>㊵</sup>不如师，师不必贤于弟子，闻道有先后，术业有专攻<sup>㊶</sup>，如是而已。

李氏子蟠<sup>㊷</sup>，年十七，好古文，六艺经传<sup>㊸</sup>皆通习之，不拘于时<sup>㊹</sup>，学于余。余嘉<sup>㊺</sup>其能行古道<sup>㊻</sup>，作《师说》以贻<sup>㊼</sup>之。

① 选自《昌黎先生集》。韩愈(768—824)，字退之。唐代文学家、思想家。河阳(今河南省孟县)人，世

称韩昌黎，谥号文，后世称韩文公，倡导古文运动，被后人列为“唐宋八大家”之首。师说，议论从师的道理。说，古代议论文的一种。② [传道]传授儒家之道。道，指儒家的哲学、政治和伦理道德等方面的原理、原则。③ [受业]传授学业，即传授有关道的知识。受，同“授”。业，学业。这里指儒家的六艺经传，如《诗》《书》《礼》《乐》《易》《春秋》等经典，是古代传道时使用的教材。④ [解惑]解答疑难问题。惑，这里指道和业两方面的问题。⑤ [生而知之]生下来就懂得道和业。之，代上文的道和业。⑥ [闻道]懂得圣人之道。⑦ [固]本来。⑧ [从而师之]跟着他向他学习。⑨ [师道]学习圣人之道。⑩ [夫庸知其年之先后生于吾乎]哪里用得着了解他的出生日子比我早还是晚呢？夫，语首助词。庸，岂，哪里。知，了解，知道。先后生于吾，生在我之前或我之后。⑪ [是故]因此，所以。⑫ [无]无论。⑬ [道之所存，师之所存也]道存在的地方，就是老师存在的地方。⑭ [师道]这里指从师学习的风尚传统。⑮ [出人]出于人，超出一一般人。⑯ [犹且]尚且。⑰ [下圣人]下于圣人，比圣人低。⑱ [圣益圣，愚益愚]圣人更加圣明，愚人更加愚蠢。⑲ [于其身]对于他自己。身，自身。⑳ [耻师]耻学于师。即以向老师学习为耻。㉑ [惑矣]糊涂啊。㉒ [授之书而习其句读(dòu)]教他识字并且学习读通文句。书，文字。句读，这里指正确地读出文句的停顿。古代称语意完整的句子为句，语意未完中间略作停顿为读。读亦作“逗”。㉓ [句读之不知，惑之不解，或师焉，或不(fǒu)焉]不懂得句读，有的去请教老师；在道方面有疑难问题，有的反而不去请教老师。或，有的，表示指代。不，同“否”。㉔ [小学而大遗]学了小的而丢了大的。小，指“句读之不知”。大，指“惑之不解”。㉕ [巫医]古代巫、医不分，故连举。巫，后来专指从事降神寻鬼的迷信职业者。㉖ [乐师]乐工，以歌唱演奏为职业的人，在当时的社会地位很低。㉗ [百工]泛指各种手艺人。㉘ [士大夫之族]士大夫那一类。㉙ [曰师曰弟子云者](碰到)用老师弟子(相互)称呼这类情况。云者，有“如此如此”的意味。㉚ [位卑则足羞]以地位低的人为师，就感到羞耻。足羞，足以为羞。㉛ [官盛则近谀]以职位高的人为师，就以为是近于阿谀奉承。官盛，指官位高。㉜ [不齿]看不起，不屑与之同列。齿，同列。㉝ [常师]固定的老师。㉞ [郯(tán)子]春秋时郯国的国君。《左传·昭公十七年》载，郯子朝鲁，谈及少皞氏时以鸟名官，孔子曾从郯子学习。㉟ [萇(cháng)弘]周敬王时的大夫。《孔子家语》说，孔子至周，向萇弘请教音乐。㊱ [师襄]春秋时鲁国的乐官。《史记·孔子世家》说，孔子曾跟师襄学琴。㊲ [老聃(dān)]老子李耳。《史记》和《孔子家语》记载，孔子曾向老子问礼。㊳ [之徒]这些人。㊴ [三人行，则必有我师]这句话出自《论语·述而》。原句是：“子曰：‘三人行，必有我师焉，择其善者而从之，其不善者而改之。’”意思是鼓励学生随时随地向他人学习。㊵ [不必]这里是不一定的意思。㊶ [术业有专攻]在技艺学业上各有特长。术，技艺。业，学业。攻，钻研。㊷ [李氏子蟠(pán)]李蟠，韩愈的弟子，唐贞元十九年进士。㊸ [六艺经传]六经的经文和传文。六艺，这里指六经。旧时称儒家的重要代表作品为经，解释经文的书为传。㊹ [不拘于时]不受时俗的限制。时，时俗，指当时耻于从师的不良风气。㊺ [嘉]嘉许、赞赏。㊻ [行古道]实行古代从师之道。㊼ [贻(yí)]赠送。

## 27. 种树郭橐驼传<sup>①</sup>

柳宗元

郭橐驼<sup>②</sup>，不知始何名，病偻<sup>③</sup>，隆然伏行，有类橐驼者，故乡人号之驼。驼闻之曰：“甚善，名我固当。”因舍其名，亦自谓橐驼云。

其乡曰丰乐乡，在长安西。驼业种树，凡长安豪家富人为观游<sup>④</sup>及卖果者，皆争迎取养。视驼所种树，或移徙，无不活，且硕茂，蚤实以蕃。他植者，虽窥伺效慕，莫能如也。

有问之，对曰：“橐驼非能使木寿且孳<sup>⑤</sup>也，能顺木之天以致其性焉尔。凡植木之性，其本欲

舒，其培欲平，其土欲故，其筑欲密。既然已，勿动勿虑，去不复顾。其莳<sup>⑥</sup>也若子；其置也若弃；则其天者全而其性得矣。故吾不害其长而已，非有能硕茂之也；不抑耗其实而已，非有能蚤而蕃之也。”

“他植者则不然。根拳而土易。其培之也，若不过焉则不及。苟有能反是者，则又爱之太殷，忧之太勤，旦视而暮抚，已去而复顾。甚者，爪其肤以验其生枯，摇其本以观其疏密，而木之性日以离矣。虽曰爱之，其实害之；虽曰忧之，其实雠之，故不我若也。吾又何能为哉！”

问者曰：“以子之道，移之官理<sup>⑦</sup>，可乎？”驼曰：“我知种树而已，官理，非吾业也。然吾居乡，见长人<sup>⑧</sup>者好烦其令，若甚怜焉，而卒以祸。旦暮吏来而呼曰：‘官命促尔耕，勸<sup>⑨</sup>尔植，督尔获，蚤缲<sup>⑩</sup>而绪<sup>⑪</sup>，蚤织而缕<sup>⑫</sup>，字<sup>⑬</sup>而幼孩，遂而鸡豚。’鸣鼓而聚之，击木<sup>⑭</sup>而召之，吾小人辍飧饔<sup>⑮</sup>以劳吏者且不得暇，又何以蕃吾生而安吾性耶？故病且怠。若是，则与吾业者，其亦有类乎？”

问者嘻曰：“不亦善夫！吾问养树，得养人术。”传其事，以为官戒也。

① 选自《柳河东集》。 ② [橐(tuó)驼]骆驼。 ③ [偻(lóu)]脊背弯曲。 ④ [观游]供观赏游览的花圃园林。 ⑤ [孳]繁殖。 ⑥ [莳(shì)]移植花木。 ⑦ [官理]当官治民。唐人避高宗名讳，改“治”为“理”。 ⑧ [长(zhǎng)人]治理人民的长官。 ⑨ [勸(xù)]勉励。 ⑩ [缲(sāo)]煮茧抽丝。 ⑪ [绪]丝头。 ⑫ [缕]纱。 ⑬ [字]抚育。 ⑭ [木]这里指梆子。 ⑮ [飧(sūn)饔(yōng)]晚饭称飧，早饭称饔。

## 28. 六国论<sup>①</sup>

苏洵

六国<sup>②</sup>破灭，非兵不利，战不善，弊在赂秦<sup>③</sup>：赂秦而力亏<sup>④</sup>，破灭之道也。或曰：六国互丧<sup>⑤</sup>，率<sup>⑥</sup>赂秦耶？曰：不赂者以赂者丧。盖<sup>⑦</sup>失强援，不能独完。故曰：弊在赂秦也。

秦以攻取<sup>⑧</sup>之外，小则获邑，大则得城，较秦之所得<sup>⑨</sup>，与战胜而得者，其实百倍；诸侯之所亡，与战败而亡者，其实亦百倍。则秦之所大欲<sup>⑩</sup>，诸侯之所大患，固不在战矣。思厥<sup>⑪</sup>先祖父<sup>⑫</sup>，暴<sup>⑬</sup>霜露，斩荆棘，以<sup>⑭</sup>有尺寸之地。子孙视之不甚惜，举以予人<sup>⑮</sup>，如弃草芥。今日割五城，明日割十城，然后得一夕安寝；起视四境，而秦兵又至矣。然则诸侯之地有限，暴秦之欲无厌<sup>⑯</sup>，奉之弥<sup>⑰</sup>繁，侵之愈急，故不战而强弱胜负已判<sup>⑱</sup>矣。至于<sup>⑲</sup>颠覆，理固宜然<sup>⑳</sup>。古人云<sup>㉑</sup>：“以地事秦，犹抱薪救火，薪不尽，火不灭。”此言得之<sup>㉒</sup>。

齐人未尝赂秦，终继五国迁灭<sup>㉓</sup>，何哉？与嬴<sup>㉔</sup>而不助五国也。五国既丧，齐亦不免矣。燕赵之君，始有远略<sup>㉕</sup>，能守其土，义不赂秦。是故燕虽小国而后亡，斯<sup>㉖</sup>用兵之效也。至丹以荆卿为计<sup>㉗</sup>，始速<sup>㉘</sup>祸焉。赵尝五战于秦，二败而三胜。后秦击赵者再，李牧<sup>㉙</sup>连却之。洎<sup>㉚</sup>牧以谗诛<sup>㉛</sup>，邯郸为郡，惜其用武而不终也。且燕赵处秦革灭<sup>㉜</sup>殆尽之际，可谓智力孤危<sup>㉝</sup>，战败而亡，诚不得已<sup>㉞</sup>。向使<sup>㉟</sup>三国<sup>㊱</sup>各爱其地，齐人勿附于秦，刺客不行，良将犹在，则胜负之数<sup>㊲</sup>，存亡之理，当<sup>㊳</sup>与秦相较，或未易量。

呜呼！以赂秦之地，封天下之谋臣，以事秦之心，礼天下之奇才，并力西向，则吾恐秦人食之不得下咽<sup>㊴</sup>也。悲夫！有如此之势，而为秦人积威之所劫，日削月割，以趋于亡。为国者<sup>㊵</sup>无使为

积威之所劫哉。

夫六国与秦皆诸侯，其势<sup>④</sup>弱于秦，而犹有可以不赂而胜之之势；苟以天下之大，而从<sup>⑤</sup>六国破亡之故事<sup>⑥</sup>，是又在六国下矣。

① 选自《嘉祐集》卷三《权书》。《权书》包括十篇文章，这是第八篇，原题为《六国》。苏洵（1009—1066），字明允，四川眉山（今四川省眉山县）人，北宋著名的散文家。后人把他和他的儿子苏轼、苏辙合称“三苏”，均列入“唐宋八大家”。② [六国]指战国时代除秦以外的齐、楚、韩、魏、燕、赵六国，它们先后都为秦国所灭。③ [弊在赂秦]弊端在贿赂秦国。赂秦，是指用割让土地给秦的办法求得暂时的和平。④ [力亏]国力削弱。亏，亏损，削弱。⑤ [互丧]相继灭亡。⑥ [率]一概，全都。⑦ [盖]表示原因，相当于“因为”。⑧ [以攻取]（秦国）用攻战的方式夺取（土地）。以，用、凭。⑨ [秦之所得]秦国从六国贿赂所得的土地。⑩ [所大欲]最向往的。欲，作动词用。⑪ [思厥]思，发语词。厥，其，他（它）的，他（它）们的。⑫ [先祖父]泛指前辈。先，对逝去的尊长的敬称。⑬ [暴（pù）]暴露。⑭ [以]才。⑮ [举以予人]拿来送人。举，双手持物。予，给予。⑯ [厌]同“饜”，满足。⑰ [弥]愈加。⑱ [判]分。这里是分清楚的意思。⑲ [至于]直到……⑳ [理固宜然]按理本来应当如此。㉑ [古人云]这句以下的引语见《战国策·魏策三》中孙臣和《史记·魏世家》中苏代的话。㉒ [此言得之]这话说对了。得，中。之，指“以地事秦”的弊端。㉓ [迁灭]灭亡。迁，变。㉔ [与嬴（yíng）]与秦国结交。与，亲近，交好。嬴，秦王的姓。㉕ [远略]对付秦国的长远谋略。㉖ [斯]这。㉗ [至丹以荆卿为计]到燕太子丹把（派）荆轲（做刺客）作为对抗秦国的对策。荆卿，荆轲。史载荆轲刺秦王未成，秦大怒，发兵灭燕。㉘ [速]招致。㉙ [李牧]赵国名将。曾屡次打退秦军。㉚ [洎（jì）]及，等到。㉛ [以谗诛]因为谗言被（赵王）诛杀。公元前 229 年，秦将王翦攻赵，李牧率军迎击，双方相持不下，秦以重金收买赵王宠臣郭开，诬李牧谋反。赵王中计，罢免李牧，且于次年捕杀之。㉜ [革灭]消灭。革，革除。㉝ [智力孤危]智谋缺少，力量单薄。㉞ [不得已]不得不这样，没有办法。㉟ [向使]当初假如。㊱ [三国]指楚、魏、韩三国。㊲ [数]趋势，命运。下文的“理”也是这个意思。㊳ [当]如果。㊴ [食之不得下咽]吃饭也咽不下去。形容秦王寝食不安，内心惶恐。㊵ [为国者]管理国家的人。㊶ [势]势力，力量。㊷ [从]跟从，这里是“蹈袭”的意思。㊸ [故事]旧事，前代的事例。

## 29. 石钟山记<sup>①</sup>

苏轼

《水经》<sup>②</sup>云：“彭蠡<sup>③</sup>之口有石钟山焉。”郦元<sup>④</sup>以为下临深潭，微风鼓浪，水石相搏<sup>⑤</sup>，声如洪钟。是说也，人常疑之。今以钟磬<sup>⑥</sup>置水中，虽大风浪不能鸣也，而况石乎！至唐李渤<sup>⑦</sup>始访其遗踪<sup>⑧</sup>，得双石于潭上，扣而聆之，南声函胡<sup>⑨</sup>，北音清越<sup>⑩</sup>，枹止响腾<sup>⑪</sup>，余韵徐歇<sup>⑫</sup>。自以为得之<sup>⑬</sup>矣。然是说也，余尤疑之。石之铿然有声者，所在皆是<sup>⑭</sup>也，而此独以钟名，何哉？

元丰七年<sup>⑮</sup>六月丁丑<sup>⑯</sup>，余自齐安<sup>⑰</sup>舟行适临汝<sup>⑱</sup>，而长子迈将赴<sup>⑲</sup>饶之德兴尉<sup>⑳</sup>，送之至湖口<sup>㉑</sup>，因得观所谓石钟者。寺僧使小童持斧，于乱石间择其一二扣之，硿硿焉<sup>㉒</sup>，余固笑而不信也。至暮夜<sup>㉓</sup>月明，独与迈乘小舟，至绝壁下。大石侧立千尺，如猛兽奇鬼，森然欲搏人；而山上栖鹘<sup>㉔</sup>，闻人声亦惊起，磔磔<sup>㉕</sup>云霄间；又有若老人咳且笑于山谷中者，或曰此鹤鹤<sup>㉖</sup>也。余方心动<sup>㉗</sup>欲还，而大声发于水上，噌吰<sup>㉘</sup>如钟鼓不绝。舟人<sup>㉙</sup>大恐。徐而察之，则山下皆石穴罅<sup>㉚</sup>，不知其浅深，微波入焉，涵澹澎湃<sup>㉛</sup>而为此<sup>㉜</sup>也。舟回至两山间，将入港口，有大石当中流<sup>㉝</sup>，可坐百人，

空中<sup>④</sup>而多窍<sup>⑤</sup>，与风水相吞吐，有窾坎镗鞳<sup>⑥</sup>之声，与向之噌吰者相应，如乐作焉。因笑谓迈曰：“汝识之乎<sup>⑦</sup>？噌吰者，周景王之无射<sup>⑧</sup>也，窾坎镗鞳者，魏庄子之歌钟<sup>⑨</sup>也。古之人不余欺也<sup>⑩</sup>！”

事不目见耳闻，而臆断其有无，可乎？郦元之所见闻，殆<sup>⑪</sup>与余同，而言之不详；士大夫终<sup>⑫</sup>不肯以小舟夜泊绝壁之下，故莫能知；而渔工水师<sup>⑬</sup>虽知而不能言<sup>⑭</sup>。此世所以不传也<sup>⑮</sup>。而陋者<sup>⑯</sup>乃以斧斤考击而求之<sup>⑰</sup>，自以为得其实<sup>⑱</sup>。余是以记之，盖叹郦元之简，而笑李渤之陋也。

① 选自《苏东坡全集》。苏轼(1037—1101)，字子瞻，号东坡居士，北宋眉山(今四川省眉山县)人，文学家，散文、诗词、书法都独具风格，与其父苏洵、弟苏辙并称“三苏”。石钟山，在今江西省湖口县鄱(pó)阳湖东岸，有南、北二山，在县城南边的叫上钟山，在县城北边的叫下钟山。明清时有人提出石钟山命名原因的不同说法：“盖全山皆空，如钟覆地，故得钟名。” ② 《水经》书名，相传为汉桑钦著，一说为晋郭璞著。“彭蠡之口有石钟山焉”引文，今本无，当是传本佚去。北魏郦道元作注，称为《水经注》。 ③ [彭蠡(lǐ)]鄱阳湖的又一名称。 ④ [郦元]就是郦道元。古人为了行文方便，有时把姓名略去一个字。 ⑤ [搏]击，拍。 ⑥ [磬(qìng)]古代用玉或石制的乐器，长方形，平面，当中曲折成马鞍形，悬在木架上，用木槌敲击发音。 ⑦ [李渤]唐朝人，写过一篇《辨石钟山记》。 ⑧ [遗踪]旧址，陈迹，这里指所在地。 ⑨ [南声函胡]南边(那块石头)的声音重浊而模糊。函胡，同“含糊”。 ⑩ [北音清越]北边(那块石头)的声音清脆而响亮。越，高扬。 ⑪ [枹(fú)止响腾]鼓槌停止了(敲击)，声音还在传播。 ⑫ [余韵徐歇]余音慢慢消失。韵，这里指声音。 ⑬ [得之]找到了这个原因。之，指石钟山命名的原因。 ⑭ [所在皆是]到处都(是)这样。是，这样。 ⑮ [元丰七年]1084年。元丰，宋神宗年号。 ⑯ [六月丁丑]农历六月丁丑那一天。古人常用天干(甲、乙、丙、丁等)十个字和地支(子、丑、寅、卯等)十二个字循环相配来表示年月日的次序。 ⑰ [齐安]在今湖北省黄冈市。 ⑱ [适临汝]到临汝去。临汝，在今江西省临川县境内。一说在今河南省平顶山市。 ⑲ [赴]这里是赴任、就职的意思。 ⑳ [饶之德兴尉]饶州德兴县(在今江西省德兴县)的县尉(主管一县治安的官吏)。 ㉑ [湖口]在今江西省湖口县。 ㉒ [硿硿(kōng kōng)焉]这里指硿硿地(发出声响)。焉，相当于“然”，形容词词尾。 ㉓ [莫(mù)夜]晚上。“莫”同“暮”。 ㉔ [栖鹠(hú)]宿巢的老鹰。鹠，鹰的一种。 ㉕ [磔磔(zhé zhé)]鹠的鸣声。 ㉖ [鹳(guàn)]水鸟名，似鹤而顶不红，颈和嘴都比鹤长。 ㉗ [心动]心中惊恐。 ㉘ [噌吰(chēng hóng)]形容钟声洪亮沉重。 ㉙ [舟人]船夫。 ㉚ [罅(xià)]裂缝。 ㉛ [涵澹澎湃]波浪激荡。涵澹，水波动荡的样子。澎湃，水动荡撞击向旁边溢出的样子。 ㉜ [为此]形成这种声音。此，指噌吰之声。 ㉝ [当中流]当着水流的中央部分。 ㉞ [空中]中间是空的。 ㉟ [窍]窟窿。 ㊱ [窾坎(kuǎn kǎn)镗鞳(tāng tà)]窾坎，击物声。镗鞳，钟鼓声。 ㊲ [汝识(zhì)之乎]识，同“志”，记得。 ㊳ [周景王之无射(yì)]《国语》记载，周景王二十四年(公元前521年)铸成“无射”钟。 ㊴ [魏庄子之歌钟]《左传》记载，鲁襄公十一年(公元前561)郑人以歌钟和其他乐器献给晋侯，晋侯分一半赐给晋大夫魏绛。庄子，魏绛的谥号。歌钟，古乐器。 ㊵ [古之人不余欺也]古代的人(称这山为石钟山)没有欺骗我啊！不余欺，就是“不欺余”。 ㊶ [殆]大概。 ㊷ [终]总。 ㊸ [渔工水师]渔人(和)船工。 ㊹ [言]用文字表达、记载。 ㊺ [此世所以不传也]这(就是)世上没有流传下来(石钟山命名由来)的缘故。 ㊻ [陋者]鄙陋的人。 ㊼ [以斧斤考击而求之]用斧头敲打(石头的办法)来寻求(石钟山)得名的原因。斧和斤都是斧头。古称纵刃的为斧，横刃的为斤。 ㊽ [实]事情的真相。

## 30. 项脊轩志<sup>①</sup>

归有光

项脊轩，旧南阁子<sup>②</sup>也。室仅方丈<sup>③</sup>，可容一人居。百年老屋，尘泥渗漉<sup>④</sup>，雨泽<sup>⑤</sup>下注<sup>⑥</sup>；每移案，顾视<sup>⑦</sup>无可置者。又北向<sup>⑧</sup>，不能得日<sup>⑨</sup>，日过午已昏。余稍为修葺<sup>⑩</sup>，使不上漏；前辟四窗，垣<sup>⑪</sup>墙周庭<sup>⑫</sup>，以当<sup>⑬</sup>南日，日影<sup>⑭</sup>反照，室始洞然<sup>⑮</sup>。又杂植兰桂竹木于庭，旧时栏楯<sup>⑯</sup>，亦遂增胜<sup>⑰</sup>。借书满架，偃仰啸歌<sup>⑱</sup>；冥然<sup>⑲</sup>兀坐<sup>⑳</sup>，万籁有声。而庭阶寂寂，小鸟时来啄食，人至不去。三五之夜，明月半墙，桂影斑驳<sup>㉑</sup>，风移影动，珊珊<sup>㉒</sup>可爱。

然余居于此，多可喜，亦多可悲。

先是，庭中通南北为一。迨<sup>㉓</sup>诸父<sup>㉔</sup>异爨<sup>㉕</sup>，内外多置小门，墙往往而是<sup>㉖</sup>。东犬西吠<sup>㉗</sup>，客逾庖而宴<sup>㉘</sup>，鸡栖于厅。庭中始为篱，已<sup>㉙</sup>为墙，凡再变<sup>㉚</sup>矣。家有老妪，尝居于此。妪，先大母<sup>㉛</sup>婢也，乳<sup>㉜</sup>二世，先妣<sup>㉝</sup>抚之甚厚<sup>㉞</sup>。室西连于中闺<sup>㉟</sup>，先妣尝一至。妪每<sup>㊱</sup>谓余曰：“某所，而<sup>㊲</sup>母立于兹。”妪又曰：“汝姊在吾怀，呱呱而泣；娘以指叩门扉曰：‘儿寒乎？欲食乎？’吾从板外相为应答……”语未毕，余泣，妪亦泣。余自束发<sup>㊳</sup>读书轩中，一日，大母过<sup>㊴</sup>余曰：“吾儿，久不见若<sup>㊵</sup>影，何竟日<sup>㊶</sup>默默在此，大类女郎也？”比去<sup>㊷</sup>，以手阖<sup>㊸</sup>门，自语曰：“吾家读书久不效<sup>㊹</sup>，儿之成<sup>㊺</sup>，则可待乎！”顷之，持一象笏<sup>㊻</sup>至，曰：“此吾祖太常公<sup>㊼</sup>宣德间执此以朝，他日汝当用之！”瞻顾<sup>㊽</sup>遗迹<sup>㊾</sup>，如在昨日，令人长号<sup>㊿</sup>不自禁。

轩东，故尝为厨，人往，从轩前过。余扃<sup>㊿</sup>牖而居，久之，能以足音辨人。轩凡四遭火，得不焚，殆有神护者。……

余既为此志<sup>㊿</sup>，后五年，吾妻来归<sup>㊿</sup>。时至轩中，从余问古事，或凭几学书<sup>㊿</sup>。吾妻归宁<sup>㊿</sup>，述诸小妹语曰：“闻姊家有阁子，且<sup>㊿</sup>何谓阁子也？”其后六年，吾妻死，室坏不修。其后二年，余久卧病无聊，乃使人复葺南阁子，其制<sup>㊿</sup>稍异于前。然自后余多在外，不常居。

庭有枇杷树，吾妻死之年所手植也，今已亭亭<sup>㊿</sup>如盖<sup>㊿</sup>矣。

① 选自《震川先生文集》，有删节。归有光(1506—1571)，字熙甫，号震川，昆山(今江苏省昆山市)人，明朝后期散文家。项脊轩，作者书房的名称。作者远祖归道隆宋时曾居住在江苏太仓的项脊泾，所以用“项脊”名书房。轩，有窗的小室。志，记，这里指一种文体。② [南阁子]项脊轩的旧名。阁子，原为一种小楼，宋以后，称小屋为阁子。③ [方丈]一丈见方。④ [渗漉(lù)]水从孔隙渗漏下来。漉，水慢慢地渗下。⑤ [雨泽]雨水。⑥ [注]灌注。⑦ [顾视]环视。顾，回头看。⑧ [北向]面朝北。向，朝向，面对。⑨ [日]阳光。⑩ [修葺(qì)]修补。⑪ [垣(yuán)]矮墙。⑫ [周庭]把院子围住。周，围绕，作动词用。庭，指轩前(北面)小院。⑬ [当]这里有“承受”的意思。⑭ [日影]日光。⑮ [洞然]明亮的样子。⑯ [栏楯(shǔn)]栏杆。⑰ [增胜]增添了美好的景致。胜，胜景，美景。⑱ [偃仰(yǎn)]仰啸歌]时俯时仰地放声歌吟。偃仰，俯仰。啸歌，放声歌吟。⑲ [冥然]静默的样子。⑳ [兀(wù)坐]端端正正地坐着。㉑ [斑驳]色彩错综复杂。这里是指树影深浅浓淡不一。㉒ [珊珊]原指佩玉碰撞时发出的悦耳声响。这里借以形容风吹动枝叶发出的声音。㉓ [迨(dài)]等到。㉔ [诸父]伯叔。㉕ [异爨(cuàn)]分灶起伙，指分家自立。爨，烧煮食物。㉖ [往往而是]处处都是。㉗ [东犬西吠]东家的狗对着西家叫。㉘ [逾庖而宴]穿越厨房去赴宴。㉙ [已]已而，不久。㉚ [凡再变]共变化两次。㉛ [先大母]去世的祖母。先，对已去世者的尊称。㉜ [乳]喂奶，作动词用。㉝ [先妣(bǐ)]去世的母亲。妣，原指母亲，后专称去世的母亲。㉞ [抚之甚厚]待她很好。抚，照顾，对待。厚，优厚。㉟ [中闺]内室。这里指女子的内室。㊱ [每]常常。㊲ [而]同“尔”，你。㊳ [束发]古人以15岁为成童之

年,把头发束起来盘在顶上,叫束发。后来就以束发作为成童的代称。这里泛指作者的少年时代。

⑳ [过]看望。 ㉑ [若]你。 ㉒ [竟日]整天。竟,全。 ㉓ [比去]等到离去。比,等到。 ㉔ [阖(hé)]即“合”,关上。 ㉕ [久不效]长期不见效。指家中很长一段时间没有人获得功名。 ㉖ [成]成就功名。 ㉗ [象笏(hù)]古代大臣上朝时手里拿的狭长板子,用象牙、玉或木材制成。又称象简、手版。上面可以记事以备忘。 ㉘ [太常公]归有光祖母的祖父夏昶(chǎng)中过进士,在宣德年间任太常寺卿。宣德是明宣宗朱瞻基的年号。 ㉙ [瞻顾]回顾。 ㉚ [遗迹]旧日事物、情景。 ㉛ [长号(háo)]放声大哭。 ㉜ [扃(jiōng)]关闭。 ㉝ [余既为此志]我已经写了这篇志。“此志”指上面的几段,是作者 18 岁那年写就的。这句以下的文字是归有光过十余年后补写的。 ㉞ [来归]嫁到我家来。古代女子出嫁叫归。 ㉟ [学书]学写字。 ㊱ [归宁]女子出嫁后回娘家探亲。 ㊲ [且]那么。 ㊳ [制]形式,格局。 ㊴ [亭亭]高高挺立的样子。 ㊵ [盖]古代车上的顶篷叫盖。形圆如伞,下有长柄。